

kokuun 27 p:nä järjestettävässä Karjala-juhlassa ¹⁾ sekä Suomen säveltäjäliiton joulukuussa pidettävässä vuosikonsertissa ²⁾

Musiikkilautakunnan ilmoitettua, että Suomalainen ooppera oy. oli jäänyt kaupungille velkaa 240,000 mk kaupunginorkesterin käytöstä v:lta 1939 suoritettavastaan korvauksesta, kaupunginlakimiehelle päätettiin ³⁾ antaa tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin mainitun rahamäärän perimiseksi.

R. *Ahlströmin rahastot*. R. Ahlströmin rahastojen v:n 1939 korkovarot päätettiin ⁴⁾ käyttää siten, että soitto-, sävellys- ja laulutaiteen edistämiseksi tarkoitettuja varoja jakamaan asetetulle lautakunnalle ja Suomen taideyhdistyksen palkinto- ja ostolautakunnalle kummallekin annettiin 86,630 mk sekä Suomen kirjailijaliitolle ja Finlands svenska författarförening nimiselle yhdistykselle kummallekin 43,315 mk. Jos näitä varoja siirrettiin yhdistysten rahastoihin, oli niiden käytöstä aikanaan tehtävä tilitys kaupunginhallitukselle.

Musiikkilahoitusrahaston hoitolautakunnan selostus kertomusvuonna saamiensa korkovarain käytöstä merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Kaupungin varoista myönnetyt avustukset. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että kertomusvuoden talousarvioon musiikkilautakunnan käytettäviksi merkityt taide- ja sivistyslaitosten avustukset suoritetaan siten, että laitokset saavat nostaa neljänneksen avustuksista huhtikuun kuluessa sekä neljänneksen syyskuussa ja neljänneksen marraskuussa, molemmat jälkimmäiset edellytyksin, että laitokset syyskaudella harjoittivat säännöllistä toimintaa, ollen oopperan avustus tällöin vähennettävä sen 240,000 mk:n suuruudesta velasta ⁷⁾ kaupungille.

10. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistötoimiston viranhaltijat. Kiinteistötoimistolle päätettiin ⁸⁾ huomauttaa, että sotaväen reserviharjoituksiin kutsuttu kansliaosaston sihteerit T. Törnblom, joka oli määrätty toimimaan avustavana toimistopäällikkönä ⁹⁾, oli kertomusvuoden alusta lukien niin kauan kuin hän osallistui reserviharjoituksiin oikeutettu nauttimaan vain vakinaiseen sihteerinvirkaansa kuuluvia palkkaetuja. Sihteerinviran viransijaisuutta ¹⁰⁾ edellisenä vuonna hoitamaan määrätty varatuomari V. G. Vartiovaara määrättiin ¹¹⁾ edelleenkin sitä hoitamaan.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan julistamaan haettavaksi kiinteistötoimiston tonttiosaston päällikön viran ja määrätä mainitun osaston apulaispäällikön P. Hansteen tammikuun 1 p:stä lukien hoitamaan sitä oman virkansa ohella oikeuksin nostaa siihen kuuluvan pohjapalkan ynnä omat ikäkorotuksensa.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ¹³⁾ julistamaan haettavaksi asemakavaosaston piirtäjänvirka.

¹⁾ Khs 16 p. toukok. 825 §. — ²⁾ S:n 10 p. lokak. 1,886 §. — ³⁾ Khs jsto 31 p. tammik. 3,346 §; ks. tätä siv. alemm. — ⁴⁾ Khs jsto 12 p. maalisk. 3,543 §. — ⁵⁾ Khs 13 p. kesäk. 1,085 §. — ⁶⁾ S:n 4 p. huhtik. 507 §. — ⁷⁾ Ks. tätä siv. ylemp. — ⁸⁾ Khs jsto 12 p. tammik. 3,123 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1938 kert. s. 58 ja 203. — ¹⁰⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 208. — ¹¹⁾ S:n 12 p. tammik. 3,124 §. — ¹²⁾ Khs 27 p. jouluk. 2,512 §. — ¹³⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,062 §.

Sotapalveluksessa olevan halli- ja torikaupan valvojan M. Heinosen viransijaiselle, kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijälle A. Wansénille päätettiin ¹⁾ maksaa 1,000 mk:n palkkio kuukaudessa. Halli- ja torikaupan valvojan M. Heinosen kaaduttua maaliskuun 2 p:nä päätettiin ²⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunta suorittamaan hänen säästyneestä palkastaan avoimeksi tullutta virkaa huhtikuun 1 p:n ja kesäkuun 15 p:n välisenä aikana hoitaneelle isännöitsijä Wansénille lisäpalkkaa yhteensä 1,562: 50 mk.

Entinen Viipurin kaupungin apulaiskaupunginjohtaja T. Siltanen päätettiin ³⁾ ottaa kiinteistötoimiston palvelukseen 5,000 mk:n kuukausipalkoin.

Koska useat tonttiosaston viranhaltijat olivat sotapalvelukseen kutsuttuina, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan palkkaamaan osastolle aluksi kolmen kuukauden ajaksi 4,400 mk:n kuukausipalkkaisen insinöörin, 4,400 mk:n kuukausipalkkaisen arkkitehdin ja 2,900 mk:n kuukausipalkkaisen rakennusmestarin kehoittaen lautakuntaa aikanaan tekemään esityksen asianomaisen määrärahan ylittämisestä. Kiinteistölautakunta valitsi myöhemmin kyseisiin toimiin vastaavasti Viipurin kaupungin rakennuskonttorin apulaiskaupungininsinöörin K. A. Laurilan, ylimääräisen arkkitehdin O. A. Nummialan ja rakennusmestarin V. Fahleniuksen. Kaupunginhallitus päätti sittemmin suostua kaikkien kolmen edellä mainitun ylimääräisen viranhaltijan pitämiseen työssä vielä kolmen kuukauden ajan ⁵⁾ sekä myöhemmin vielä kahden ensiksi mainitun pitämiseen työssä kertomusvuoden loppuun ⁶⁾ ja oikeuttaa kiinteistölautakunnan tarvittaessa ylittämään kiinteistölautakunnan ja kiinteistötoimiston tilapäisen työvoiman määrärahaa.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ⁷⁾ palkkaamaan maanmittaus- ja kartastotöiden osastolle neljä 2,800 mk:n kuukausipalkkaista tilapäistä vaakitsijaa tai kartoittajaa aluksi kolmeksi kuukaudeksi kehoittaen lautakuntaa aikanaan tekemään esitys asianomaisen määrärahan ylittämisestä.

Kiinteistötoimisto oikeutettiin ⁸⁾ tilapäisen työvoiman määrärahaa käyttäen kertomusvuonna palkkaamaan kansliaosastolle kaksi asiatyttöä, asemakaavaosastolle piirtäjä ja asiapoika, maanmittaus- ja kartastotöiden osastolle viisi piirtäjää sekä kansanpuisto-osastolle siirtolapuutarhaneuvojan apulainen ja kassanhoitaja.

Suunniteltujen olympiakisain valmistelutöistä kaupungille aiheutuneiden menojen selvittämiseksi päätettiin ⁹⁾ kiinteistötoimistoon ottaa tilapäiseksi apulaiseksi yhdeksi kuukaudeksi toukokuun 17 p:stä lukien varatuomari J. Hohenthal 5,000 mk:n palkoin, joka oli suoritettava kaupunginkanslian määrärahasta Tilapäistä työvoimaa; varatuomari Hohenthalin tuli tällöin itse kustantaa tarvittavat konekirjoitustyöt.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾, että kaupunginagronoomin asuntoedut muutetaan luontoiseduiksi. Kaupunginagronoomin suoritettavan luontoisetukorvauksen määrä vahvistettiin ¹¹⁾ sittemmin 1,104 mk:ksi kuukaudessa maaliskuun 1 p:stä lukien.

¹⁾ Khn jsto 25 p. tammik. 3,249 §. — ²⁾ S:n 27 p. kesäk. 3,933 §. — ³⁾ Khs 4 p. huhtik. 484 § ja khn jsto 8 p. huhtik. 3,611 §. — ⁴⁾ Khs 18 p. huhtik. 574 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,276 §. — ⁶⁾ S:n 24 p. lokak. 1,989 §. — ⁷⁾ S:n 30 p. huhtik. 721 §. — ⁸⁾ Khn jsto 12 p. tammik. 3,123 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. toukok. 3,758 §. — ¹⁰⁾ Khs 18 p. huhtik. 565 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 25 p. huhtik. 3,686 §.

Apulaisagronoomi T. Toukomaalle päätettiin ¹⁾ niin kauan kuin hän viranomaisten määräyksestä toimi pika-asutustoimikunnan jäsenenä heinäkuun 23 p:stä lukien kuukausittain suorittaa hänen vakinaisen virkansa palkan ja valtion hänelle suorittaman tilapäispalkan välinen erotus eli 780 mk kuukaudessa.

Hallipalvelija J. A. Hedenström ²⁾ sekä ovenvartija E. V. Lindström ³⁾ ja talonmies K. V. Idström ⁴⁾ oikeutettiin säädetyn eroamisiän saavuttuaan edelleen jäämään virkoihinsa ensiksi mainittu v:n 1940 loppuun ja molemmat viimeksi mainitut v:n 1941 loppuun.

Insinööri E. Suhonen ⁵⁾ oikeutettiin hoitamaan sivutointa v:n 1941 loppuun sekä insinööri L. Kärkkäinen ⁶⁾ ja vaakitsija A. Aarnio ⁷⁾ lukuvuonna 1940/41.

Insinööri O. Stadius, piirtäjä T. J. Kaskinen ja toimistoapulainen A. Boehm oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1941 loppuun ⁸⁾ sekä insinöörit A. Ruohtula ja E. Suhonen, vaakitsija A. Anttila ja piirtäjät S. Andersin, O. Hämäläinen ja H. Karimo v:n 1942 loppuun ⁹⁾.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ anoa valtioneuvostolta, että kertomusvuoden joulukuun 31 p:nä erovalle kiinteistötoimiston toimistopäällikölle J. W. Andersinille suotaisiin kaupungin kustannuksella kanslianevoksen arvonimi. Samalla päätettiin eroamispäivänä järjestää päivälliset hänen kunniaakseen.

Kiinteistötoimiston huoneistovuokra. V:n 1939 käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrakorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ¹¹⁾ 9,216 mk:n lisäyksen kiinteistötoimiston vuokramäärärahaan.

Auton hankkiminen. Kiinteistötoimiston talo-osasto oikeutettiin ¹²⁾ puuhiilikaasuttimella varustetun henkilöauton hankkimiseen käyttämään enintään 100,000 mk vuorma-autojen ja puuhiilikaasuttimien ostoon aikaisemmin osoitetuista varoista.

Urheilupaikkojen luovuttaminen kiinteistölautakunnan hallintaan. Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾, että soutustadion, velodromi ja ratsastusstadion luovutetaan sitä mukaa kuin ne valmistuvat, kiinteistölautakunnan hallintaan.

Pirkkolan omakotialueen valvonta. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ kiinteistölautakunnan ehdotuksen mukaisesti tehdä sisäasiainministeriölle esityksen Pirkkolan omakotialueen korttelit n:ot 216—237 käsittävän alueen osan asettamisesta rakennustoiminnan väliaikaisesta järjestelystä kaupungissa y.m. alueilla annetun asetuksen mukaisen valvonnan alaiseksi.

Maan jälleenrakennustyön aiheuttamat toimenpiteet. Kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾, että oli saatava nopeaan ratkaisuun kaikki ne vielä ratkaisematta olevat kysymykset, joiden selvittämistä Herttoniemen teollisuusalueen tonttien vuokraaminen ja myynti edellyttivät, että oli kiireisesti laadittava uusien rakennusalueiden asemakaavat, ja järjestettävä uusia omakoti-alueita ja tutkittava mitä helpotuksia tonttien vuokra- ja myyntiehtojen suhteen mahdollisesti voitaisiin myöntää rauhansopimuksen kautta mene-

¹⁾ Khs 8 p. elok. 1,420 §. — ²⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,330 §. — ³⁾ S:n 19 p. syysk. 1,683 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. syysk. 1,682 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. lokak. 1,869 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. syysk. 1,594 §. — ⁷⁾ S:n 6 p. syysk. 1,595 §. — ⁸⁾ Kbn jsto 30 p. toukok. 3,822 §, 27 p. kesäk. 3,932 § ja 19 p. syysk. 4,150 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. jouluk. 4,440 ja 4,441 §. — ¹⁰⁾ Khs 19 p. jouluk. 2,436 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. helmik. 220 §. — ¹²⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,196 §. — ¹³⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,331 §. — ¹⁴⁾ S:n 8 p. elok. 1,423 §. — ¹⁵⁾ S:n 21 p. maalisk. 396 §.

tetyistä kaupungeista Helsinkiin siirtyville. Kiinteistölautakuntaa päätettiin kehoittaa ensi tilassa valmistelemaan edellä mainitut kysymykset ratkaistaviksi sekä tekemään ehdotus tarpeellisen lisätyövoiman hankkimisesta.

Sittemmin kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kehoittaa rakennusjärjestyskomiteaa kiirehtimään Herttoniemen rakennusjärjestysehdoituksen valmistamista sekä antaa teknillisten laitosten hallitukselle tehtäväksi kiireisesti tutkia Herttoniemen vedenhankinnan laajentamismahdollisuuksia. Lisäksi kaupunginhallitus päätti sallia kiinteistölautakunnan asettaa ehdottamansa komitean, johon kuuluisivat kiinteistölautakunnan puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja sekä kiinteistötoimiston tonttiosaston päällikkö, tonttien vuokra- ja myyntiehtoja koskevaa asiaa valmistelemaan.

Kiinteistöjohtajalle annettiin ²⁾ tehtäväksi perustaa toimisto, jonka tuli välittää tilapäisiä asuntoja luovutetuista kaupungeista evakuoituille, jolloin vuokrakausi toistaiseksi olisi voimassa kesäkuun 1 p:ään saakka.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ²⁾ antamaan vuokralle vapaina olevia kaupungin omistamien talojen huoneistoja luovutetuista kaupungeista Helsinkiin siirtyville henkilöille.

Alueliitoskysymyksen käsittelyä päätettiin ²⁾ samassa yhteydessä kiirehtiä.

Mankalan kosket. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ hyväksyä Neuvotteleva insinööri-toimisto oy:n 53,198: 90 mk:n suuruisen laskun tutkimusten toimitamisesta alustavan ehdotuksen laatimista varten Mankalan koskien laajentamiseksi.

Asunto- ja rakennusnäyttely. Suomen messut osuuskunnan y.m. tehtyä esityksen kaupungin osallistumisesta syyskuun 28 p:n ja lokakuun 13 p:n välisenä aikana järjestettäviin rakennusmessuihin ja asunonäyttelyyn, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ hyväksyä kiinteistölautakunnan esityksen asunto- ja varsinaisen messunäyttelyn ohjelmaksi sekä myöntää niihin osallistumista varten lautakunnan käytettäväksi 29,000 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset

Katumaan pakkolunastaminen Oy. Mahoganyilta. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että Uudenmaan lääninhallituksen toukokuun 1 p:nä tekemän päätöksen mukainen, Oy. Mahoganyilta pakkolunastettavien korttelin n:o 167 tontin n:o 2 ja korttelin n:o 167 a tontin n:o 1 korvaussumma, yhteensä 2,178,525 mk, talletetaan lääninrahastoon talousarvion ulkopuolelta kaupunginkassasta, sekä että asiassa asetetun pakkolunastuslautakunnan palkkiot, yhteensä 13,790: 25 mk, vähennettynä ennakolta suorituilla 1,587: 25 mk:illa eli 12,203 mk, suoritetaan kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, joita rasitetaan myöskin edellä mainitulla ennakolla, jota paitsi kaupungin tuli lääninrahastoon korvata sieltä ennakolta suoritettut kustannukset asiassa laadittujen kuulutusten julkaisemisesta sanomalehdissä.

¹⁾ Khs 18 p. huhtik. 577 §. — ²⁾ S:n 21 p. maalisk. 396 §. — ³⁾ S:n 23 p. helmik. 210 §. — ⁴⁾ S:n 15 p. elok. 1,474 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. toukok. 804 §.

It. Teatterikujan katumaan lunastaminen. Kaupungin ja Suomalaisen teatteritalon oy. nimisen yhtiön välisessä pakkolunastusasiassa asetettu pakkolunastuslautakunta oli Uudenmaan läänin lääninhallitukselle annettavassaan lausunnossa ehdottanut, että kaupungin suoritettava korvaus It. Teatterikujasta laskettaisiin 2,000 mk:n mukaan m²:lta eli kaikkiaan n. 2,007,000 mk:ksi. Ottaen huomioon vallitsevan poikkeustilanteen kaupunginhallitus kuitenkin päätti ¹⁾ peruuttaa It. Teatterikujaa koskevan pakkolunastusanomuksensa sekä antaa asiamiesosastolleen tehtäväksi ryhtyä tämän päätöksen täytäntöönpanoa varten tarpeellisiin toimenpiteisiin.

Tonttien myyntiluettelon vahvistaminen. Kiinteistölautakunnan ehdottama luettelo kertomusvuonna myytävistä tonteista hyväksyttiin ²⁾ sekä vahvistettiin ³⁾ siihen myöhemmin pari kiinteistölautakunnan tekemän ehdotuksen mukaista lisäystä.

Vallilan kaupunginosassa olevien kivitalotonttien myyntihinnat vahvistettiin ⁴⁾ kiinteistölautakunnan ehdotuksen mukaisiksi.

Tehdastonttien myynti. Kiinteistölautakunta oikeutettiin ⁵⁾ myymään Herttoniemen tehdaskorttelissa n:o 54 oleva tehdastontti Tienhaaran kattohuopateollisuus oy:lle huomioonottaen kaupunginvaltuuston päätös ⁶⁾ vuokranalennuksen tai vuokravapauden myöntämisestä Neuvosto-Venäjälle luovutetuilta alueilta Helsinkiin siirtyville teollisuusyrityksille.

Ottaen huomioon, että alunperin oli ollut tarkoitus myydä Tienhaaran kattohuopateollisuus oy:lle alue Herttoniemen tehdaskorttelista n:o 51 eikä korttelista n:o 54, kuten yhtiön aikaisemmassa anomuksessa erehdyksessä oli mainittu, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan ilman huutokauppaa myymään mainitulle yhtiölle 12,000 m²:n suuruisen määrään Herttoniemen tehdaskorttelin n:o 51 pohjoispäästä ehdoin:

että kauppahinta, 1,368,000 mk, suoritetaan käteisellä kauppakirjaa allekirjoitettaessa;

että kaupunki ilmoittaa ostajalle, että myyty alue kuuluu puutarhuri V. G. Lindströmille vuokrattuun viljelysmaahan;

että ostaja sitoutuu maksamaan lohkomiskustannukset sekä vaadittaessa kustannukset lainhuudatuksesta, jonka kaupunki hankkii;

että ostaja sitoutuu sijoittamaan tontille rakennettaviin rakennuksiin ainakin 1,500,000 mk:aan nousevan pääoman sekä, ellei tämä rakennusvelvollisuus ole täytetty kolmen vuoden kuluessa siitä päivästä, jolloin kaupunginhallitus on päättänyt tontin myymisestä, suorittamaan kaupungille korvausta 30 % kauppahinnasta, ja ellei sitä vielä kuudenkaan vuoden kuluttua edellä mainitusta päivästä ole täytetty, lisäksi 120 % kauppahinnasta;

että ostaja sitoutuu edellisessä kohdassa määritellyn korvauksen suorittamisen vakuudeksi antamaan kaupungille velkakirjan, jonka sisältö nousee 150 %:iin kauppahinnasta kiinnitettäväksi parhaalla etuoikeudella myydystä alueesta muodostettavaan tilaan;

että ostaja sitoutuu alueen rakennustavan ja katujen kunnossapidon suhteen noudattamaan niitä määräyksiä, joita kiinteistölautakunta on

¹⁾ Khs 23 p. toukok. 883 §. — ²⁾ S:n 16 p. helmik. 178 §, 27 p. kesäk. 1,161 § ja 3 p. lokak. 1,807 §. — ³⁾ S:n 6 p. syysk. 1,606 § ja 28 p. marrask. 2,279 §. — ⁴⁾ S:n 1 p. elok. 1,365 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,289 §. — ⁶⁾ Ks. tämän kert. s. 49. — ⁷⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,336 §.

ehdottanut tai ehdottaa otettavaksi Herttoniemen teollisuusalueen rakennusjärjestykseen; sekä

että ostajan on ennen rakennusluvan anomista esitettävä rakennuspiirustukset kiinteistölautakunnan tarkastettaviksi ja hyväksyttäväiksi.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kaupunginvaltuuston myöntämän valtuutuksen nojalla oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään margariinitehtaan Hangossa omistaneelle Oy. Elo ab:lle n. 8,000 m²:n suuruisen alueen Herttoniemen tehdaskorttelin n:o 53 eteläosasta ehdoin:

että kauppahinta, 972,000 mk, maksetaan käteisellä kauppakirjaa allekirjoitettaessa;

että ostaja saa myydyin alueen haltuunsa viimeistään kertomusvuoden lokakuun alussa;

että ostaja suorittaa myydyin alueen erottamisesta itsenäiseksi tilaksi aiheutuvat kustannukset sekä kustannukset tilan lainhuudattamisesta, jonka kaupunki ostajan kustannuksella toimittaa;

että ostaja sitoutuu sijoittamaan myydylle alueelle rakennettaviin rakennuksiin vähintään 1,200,000 mk:aan nousevan pääoman sekä, ellei tätä velvollisuutta ole täytetty kolmen vuoden kuluessa siitä päivästä, jolloin kiinteistölautakunta on lopullisesti päättänyt tontin myymisestä, suorittamaan kaupungille korvausta 30 % kauppahinnasta, ja ellei sitä vielä kuudenkauden vuoden kuluessa edellä mainitusta päivästä ole täytetty, lisäksi 120 % kauppahinnasta;

että edellisessä kohdassa määritelty korvaus, joka siis voi nousta 150 %:iin kauppahinnasta, kiinnitetään myytyyn tonttiin ja sille rakennettaviin rakennuksiin parhaalla etuoikeudella jällempänä, kahdeksannessa kohdassa mainitun kiinnityksen jälkeen;

että ostaja sitoutuu, siksi kuin Herttoniemen teollisuusalueelle on vahvistettu rakennusjärjestys, tonttia rakentaessaan ja katujen kunnossapidon suhteen noudattamaan niitä määräyksiä, joita kiinteistölautakunta on ehdottanut tai ehdottaa otettavaksi mainittuun rakennusjärjestykseen;

että ostajan on esitettävä rakennuspiirustukset ennen rakennusluvan saamista kiinteistölautakunnan tarkastettaviksi ja hyväksyttäväiksi sekä rakentaessaan tonttia noudatettava niitä neljännessä kohdassa mainitulla uhalla; sekä

että ostaja sitoutuu, jos myy tontin tai osan siitä, kauppahinnan lisäksi suorittamaan kaupungille 180,000 mk, mikä sitoumus on kiinnitettävä myytyyn tonttiin parhaalla etuoikeudella.

New Yorkin suomalaisen kansallisseuran tekemän aloitteen johdosta alueen ostamisesta kaupunkiin perustettavaa amerikansuomalaista yhdyskuntaa varten päätettiin ²⁾ mainitulle seuralle selostella niitä alueita, joille kyseistä asutusta voitiin ajatella, antaa tietoja tonttien hinnoista y.m. sekä ilmoittaa, että kaupunki puolestaan oli valmis ryhtymään hankkeen vaatimiin toimenpiteisiin saatuaan tietää, kuinka suuren laajuuden se tuli saamaan ja kuinka suuria pääomia siihen varmasti tultiin sijoittamaan.

Värtsilä-yhtymä oy:n ja kaupungin välinen kauppasopimus. Sisäasiainministeriön vahvistettua X kaupunginosan korttelia n:o 294 koskevan asema-kaavan- ja tonttijaon muutoksen ³⁾, kaupunginhallitus oli kehoittanut

¹⁾ Khs 29 p. elok. 1,557 §. — ²⁾ S:n 3 p. lokak. 1,799 §. — ³⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 73.

kaupunginlakimiestä ryhtymään niihin toimenpiteisiin, joita edellytti kaupunginvaltuuston tekemä päätös ¹⁾, että enintään 7,350 m²:n suuruinen, Värtsilä-yhtymä oy:lle luovutettava korttelin n:o 294 alue muutettaisiin asuntotonteiksi ja kaupunki oikeutettaisiin korttelista n:o 292 lunastamaan tarpeellinen alue katua tai rautatietä varten. Kun alunperin n. 7,350 m²:ksi määritelty asuntotonteiksi muutettava alueen osa vahvistetun asemakaavanmuutoksen mukaisesti oli supistunut 5,143.01 m²:iin, niin kaupunginlakimiestä tämän jälkeen päätettiin ²⁾ kehoittaa laatimaan kauppasopimuksen mukaisesti, että 250 mk:ksi m²:ltä määrätty, Värtsilä-yhtymä oy:n suoritettava korvausmäärä olisi 1,285,775 mk, joka suoritettaisiin siten, että yhtiö sopimusta allekirjoitettaessa suorittaisi käteisellä 598,175 mk, jota vastoin kaupungin sille korttelista n:o 292 luovutettavasta 720 m²:n alueesta suoritettava 687,600 mk:n korvaus kuitattaisiin sinä päivänä, jolloin korttelin n:o 292 asemakaava vahvistettiin ja kaupunki siis sai haltuunsa edellä mainitun teollisuusalueen, sekä huomioonottaen, että yhtymän tuli suorittaa kysymykseen tuleva korko laskettuna 5 %:n mukaan siitä päivästä lukien, jolloin asemakaava oli vahvistettu.

Asunto oy. Sturen tonttikauppa. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ myöntää Asunto oy. Sturelle 386,775 mk:n suuruisen tilapäisen lainan 6 %:n koroin enintään kahden kuukauden ajaksi kaupungin kassavaroista ehdoin, että se käyttiin yhtiön kaupungilta ostettavan, sillä aikaisemmin vuokralla olleen Vallilan korttelin n:o 554 tontin n:o 20 kauppahinnan maksamiseen kauppasopimusta kertomusvuoden aikana allekirjoitettaessa sekä että yhtiö kauppasopimuksessa sitoutui maksamaan saman suuruisen koron kauppahinnan jälellä olevalle määrälle samasta päivästä lukien ja koko kauppahinnan viimeistään kolmen kuukauden kuluessa kauppasopimuksen allekirjoittamisesta. Samalla kaupunginhallitus päätti vapauttaa yhtiön tontin vuokran suorittamisesta kauppasopimuksen allekirjoittamispäivästä lukien.

Vallilan kivitalotontteja koskevien kauppakirjain allekirjoittamisajan pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ kiinteistölautakunnan esityksen mukaisesti pidentää Vallilan kivitalotonttien kauppakirjain allekirjoittamisajan maaliskuun 31 p:ään 1941 saakka.

Rakentamisajan pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ myöntää XIV kaupunginosan korttelissa n:o 517 olevan Tavaststjernankadun tontin n:o 11 kaupungilta ostaneelle arkkitehti W. G. Palmqvistille kyseisen tontin rakentamisajan pidennystä yhden vuoden eli toukokuun 9 p:ään 1942 saakka ilman velvollisuutta suorittaa kauppaehtojen mukaista lisäkorvausta.

Sankarihautapaikan luovuttaminen Munkkiniemestä. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ luovuttaa Munkkiniemestä sankarihautapaikaksi noin 30 m × 30 m:n suuruisen, Kaartin torpan puutarha-alueeseen välittömästi liittyvän, n. 45 m:n etäisyydelle Kalastajatorppaan johtavasta tiestä jäävän alueen korvauksetta niin pitkäksi aikaa kuin sitä käytettiin kyseiseen tarkoitukseen, ehdoin, että haudat ja koko alue pidettiin hyvässä kunnossa ja että, jos Munkkiniemen yhdyskunta halusi aidata alueen, piirustukset alistettiin kiinteistölautakunnan tarkastettaviksi ja hyväksyttäväksi. Päätös oli aikanaan alistettava kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

¹⁾ Ks. v:n 1937 kert. s. 71. — ²⁾ Khs 30 p.toukok. 941 §. — ³⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,322 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,435 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. elok. 1,414 §. — ⁶⁾ S:n 23 p. helmik. 217 §.

Vihdin maantie. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ilmoittaa Uudenmaan tie- ja vesirakennuspiirille kaupungin suostuvan Vihdin maantien rakentamiseen myöskin kaupungin alueella sekä ehdottavansa kaupunginvaltuustolle tarvittavan teialueen luovuttamista korvauksetta heti kun tien lopullinen suunta oli vahvistettu edellyttäen, että myöskin kaupungin työttömiä otettiin työhön työnvälitystoimiston välityksellä.

Herttoniemen rata. Kaupunginhallituksen esitettyä Viikin ja Malmgårdin tilain hoitokunnan huomioitavaksi sen mahdollisuuden, että Herttoniemen radan ratapihaa varten ehkä tarvittaisiin lisäalueita Viikin tilan alueesta radan eteläpuolelta, edellä mainittu hoitokunta ilmoitti, ettei asia enää voinut antaa sille mitään toimenpiteen aihetta, koska tilan tuleva käyttö jo oli suunniteltu ja rakennussuunnitelma vahvistettu sekä pääosaltaan myöskin toteutettu ²⁾.

Maa-alueiden luovuttaminen kaupungin ja valtion välisen aluevaihtosopimuksen perusteella. Ampumarata-alueen järjestämisestä tarkoitavassa kaupungin ja valtion välisessä tilusvaihdossa ³⁾ valtion tuli luovuttaa kaupungille m. m. aikoinaan ampumarataa varten pakkolunastetut Oulunkylän alueet RN 1⁶ ja RN 4¹¹, mitkä olivat osia tilanomistaja A. Lönngrenin ja tilanomistaja E. V. Nyströmin perikunnan hallussa olevista Kottbyn tilasta ja Petaksen tilasta. Edellä mainittu tilanomistaja ja perikunta olivat pakkolunastuksesta annettujen määräysten mukaisesti anoneet oikeutta saada lunastaa pakkolunastetut alueet takaisin siitä hinnasta, mistä ne aikoinaan oli myyty. Koska vaihtosopimusta ei ollut allekirjoitettu eikä maa-alueiden omistusoikeus siis vielä ollut siirtynyt, niin lunastusvaatimukset ennakkoaikaisina eivät antaneet ⁴⁾ kaupunginhallitukselle toimenpiteen aihetta. Kaupunginlakimiehelle annettiin tehtäväksi laatia puolustusministeriölle esitettävä lopullinen sopimusehdotus.

Pika-asutus. Kaupungin asiamiehen tiedusteltua kaupungin hintavaatimusta Bredvik RN 1⁵ nimisen tilan suhteen siltä varalta, että pakkolunastusvaatimus pika-asutusta varten kaupungin vastustuksesta huolimatta kohdistettaisiin siihen, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ ilmoittaa, että kaupunki mainitun tilan maista vaatii 25 mk m²:ltä.

Sen jälkeen kun eräät Helsingin liitosalueiden maanomistajat, joiden omistamiin tiloihin pika-asutustoimenpiteet oli kohdistettu, olivat päättäneet kirjelmällä kääntyä asiassa valtioneuvoston puoleen sekä pyytää kysymyksestä asiantuntijalausuntoja professori I. Caseliukselta ja professori K. Haatajalta, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ hankkia itselleen oikeuden mainittujen asiantuntijalausuntojen käyttämiseen omiin tarpeisiinsa sekä $\frac{1}{3}$ -lla, kuitenkin enintään 40,000 mk:lla osallistua näiden lausuntojen ja niihin kuuluvien selvitysten hankkimisesta aiheutuviin kustannuksiin, ollen tarvittavat varat suoritettava kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Samalla kaupunginhallitus päätti anoa, että valtioneuvosto ryhtyisi toimenpiteisiin ehkäistäkseen viljelys- ja sekamuotoistilojen muodostumisen pika-asutustesteitse Helsingin liitosalueille, jotka ovat tonttimaan luontoisia.

¹⁾ Khs 31 p. lokak. 2,055 §. — ²⁾ S:n 6 p. kesäk. 983 §. — ³⁾ Ks. v:n 1936 kert. s. 15. — ⁴⁾ Khs 16 p. toukok. 799 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. syysk. 1,722 §. —

⁶⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,361 §.

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautinta-oikeutta koskevat kysymykset

Tonttien hallintaoikeuksien osto pakkohuutokaupalla. Kaupunginhallituksen asiamiesosasto valtuutettiin toimitettavissa pakkohuutokaupoissa huutamaan kaupungille XXII kaupunginosan korttelissa n:o 706 olevan Mäkelänkadun tontin n:o 42 ¹⁾ sekä XXV kaupunginosan korttelissa n:o 899 olevan Onnientien tontin n:o 16 ²⁾ vuokraoikeudet ynnä tonteilla olevat rakennukset niin korkeasta hinnasta, että kaupungin niihin kiinnitettävät saatavat tulivat peitetyiksi.

Herttoniemen tehdasalueen vuokralleanto. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ puolestaan hyväksyä kiinteistölautakunnan päätöksen n. 1,500 m²:n suuruisen alueen vuokraamisesta Herttoniemen teollisuusalueen korttelista n:o 57 Kemiallinen teollisuus oy:lle, alistaen tämän päätöksensä kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti ³⁾ tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen kiinteistölautakunnan oikeuttamisesta vuokraamaan alueita Herttoniemen teollisuusalueen kortteleista n:ot 57—59 samoin ehdoin kuin valtuusto aikaisemmin oli oikeuttanut sen vuokraamaan alueita Herttoniemen kortteleista n:ot 51—56.

Invaliidien huoltolaitoksen tonttipaikka. Invaliidisäätiön perustettavan invaliidien huoltolaitoksen rakennuspaikaksi päätettiin ⁴⁾ kaupunginvaltuustolle ehdottaa erästä Reijolan aluetta.

New Yorkin suomalaisen kansallisseuran tiedusteltua, voisiko Helsingin kaupunki luovuttaa maa-alueen Suomeen perustettavaksi suunniteltua Amerikan-suomalaista yhdyskuntaa varten, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ ilmoittaa, että tieto mainitusta suunnitelmasta oli mielihyvin vastaanotettu sekä samalla lähettää alustavat tiedot sen toteuttamisen mahdollisuuksista ja pyytää yksityiskohtaisia tietoja tarvittavaan alueeseen kohdistuvista vaatimuksista.

Pirkkolan omakotialue. Saatuaan tietää Den norske frivillighjelpen nimisen komitean suunnitelleen sen keräämän n. 8,000,000 Norjan kruunun rahamäärän luovuttamista joko invaliidikodin tai omakotien rakentamiseksi suomalaiselle siirtoväelle, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ ilmoittaa olevansa valmis puoltamaan Pirkkolan omakotialueen luovuttamista kyseistä tarkoitusta varten perustettavan yhtymän käytettäväksi edellyttäen, että edellä mainittu komitea rahoittaa hankkeen mahdollisimman kiireisesti rakennutti alueen sekä vuokrasi tai myi valmiiksi rakennetut omakotitalot kaupungin laatiman ohjelman mukaisesti ja kaupungin valvonnan alaisena.

Asutusalueiden luovuttaminen siirtoväelle. Vastauksena maatalousministeriön tätä koskevaan tiedusteluun kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ vastata, ettei kaupunkialueella ollut siirtoväelle sopivia maanviljelys- tai metsäalueita.

Samalla annettiin ⁷⁾ kiinteistölautakunnalle tehtäväksi perusteellisesti tutkia, voiko kaupunki mahdollisesti luovuttaa tarkoitukseen pienempiä palstoja omistamistaan maista, esim. Reimarsin ja Kårbölen tiloista.

Hippodromin alueen vuokralleanto. Kiinteistölautakunta oikeutettiin ⁸⁾

¹⁾ Khs 14 p. marrask. 2,179 §. — ²⁾ S:n 14 p. marrask. 2,180 §. — ³⁾ S:n 29 p. elok. 1,558 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,282 §, 18 p. heinäk. 1,327 §, 8 p. elok. 1,424 § ja 15 p. elok. 1,468 §; ks. myös tämän kert. s. 48. — ⁵⁾ Khs 3 p. lokak. 1,799 § ja 21 p. marrask. 2,223 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. maalisk. 447 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. toukok. 758 §. — ⁸⁾ S:n 18 p. huhtik. 575 §.

ehdottamassaan muodossa tekemään Suomen messut osuuskunnan kanssa väliaikainen sopimus Hippodromin alueen vuokraamisesta sille.

Alueen vuokraaminen puistoravintolan paikaksi. Kiinteistölautakunta oikeutettiin ¹⁾ vuokraamaan Elite nimiselle ravintolalle Etel. Hesperiankadun talon n:o 22 edustalla oleva avoin paikka viideksi vuodeksi siten, että vuokra kahtena ensimmäisenä vuonna olisi 2,500 mk vuodessa ja sen jälkeen 5,000 mk vuodessa toukokuun 1 p:n ja lokakuun 1 p:n väliseltä ajalta ilman mitään vuokrahelputuksia siltä ajalta, jolloin aluetta mahdollisesti ei käytetty.

Messuhallin ääreisen alueen käyttö. Kaupunginhallitus päätti luovuttaa messuhallin itäpuolella olevan kolmionmuotoisen alueen Suomen messut osuuskunnan vapaaseen käyttöön elokuun 21 p:n ja lokakuun 31 p:n 1940 väliseksi ajaksi sen suunnittelemien rakennusmessujen ja asunonäyttelyn yhteydessä järjestettävää ulkoilmanäyttelyä ²⁾ varten sekä maaliskuun 15 p:n ja huhtikuun 15 p:n 1941 väliseksi ajaksi Deutsche Ausstellung Helsinki 1941 nimiseen näyttelyyn liittyvää ulkoilmanäyttelyä ³⁾ varten ehdoin, että näyttelyjen järjestäjät kustansivat kaupungin toimesta suoritettavan näyttelyalueen kunnostamisen määräaikojen päätyttyä ja vastasivat kaikesta näyttelyjen johdosta mahdollisesti aiheutuvasta vahingosta.

Näyttelyalueen luovuttaminen stadionin läheisyydestä. Ab. Gustaf Öhrn oy. nimiselle puutavaraliikkeelle päätettiin ⁴⁾ vuokravapaasti luovuttaa stadionin eteläpuolella oleva kiinteistölautakunnan laadittamaan karttaan tarkemmin merkitty alue käytettäväksi heinäkuun 31 p:ään saakka uutta ruotsalaista »all-ring» nimistä nopeaa rakennustapaa noudattaen pystytetyn puuparakin tai urheilumajan asettamiseksi näytteille ehdoin, että alueella ei suoritettu mitään raivaustöitä, ettei sisäänpääsymaksuja kannettu, että alue näyttelyaikana pidettiin siistissä kunnossa sekä että alue näyttelyn päätyttyä järjestäjän toimesta ja kustannuksella saatettiin entiseen kuntoonsa.

Oy. Ford ab:n vuokra-alue. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että sodan aikana valtion viranomaisten määräyksestä toiselle paikkakunnalle siirtymään joutunut Oy. Ford ab. vapautetaan suorittamasta vuokraa Hernesaarella olevasta vuokra-alueestaan yhden vuoden aikana huhtikuun 1 p:stä lukien, minkä ohessa yhtiölle myönnetään 25 %:n vuokranalennus sen vuokraaman Hernesaarenkadun 16:n alueen vuokrasta joulukuun 1 p:n 1939 ja maaliskuun 15 p:n 1940 väliseltä ajalta ja oikeus luovuttaa aluetta ja sillä olevia rakennuksia ulkopuolisille sinä aikana, minkä yhtiön toiminta on ollut sijoitettuna toiselle paikkakunnalle.

Oy. Ford ab. oikeutettiin ⁶⁾ rakentamaan Hernesaarenkadun 16:ssa olevan vuokra-alueensa kohdalle ehdottamansa juoksurana ja omalla kustannuksellaan purkausraide sekä liikennöimään sitä ehdoin, että nosturi-raiteen pilarit ja ulokekannattajat eivät rajoittaneet rautateiden vaatimaa aukeata tilaa, että yhtiö kustansi tarpeellisen aidan siirtämisen ja portit raidetta varten, että yhtiö juoksuranan pylvään poistamisen jälkeen omalla kustannuksellaan saattoi sen paikan entiseen kuntoonsa sekä että kaupungille pidätettiin oikeus raiteen liikennöimiseen ja vapaaseen käyttöön.

Edelleen kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että kaupunki lainaa yhtiölle

¹⁾ Khs 7 p. marrask. 2,096 §; ks. tämän kert. s. 206. — ²⁾ Khs 29 p. elok. 1,559 §. — ³⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,505 §. — ⁴⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,071 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. huhtik. 720 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,081 §.

tarvittavat kiskot ja vaihteen osat. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti ¹⁾ lainata yhtiölle lisäksi myöskin sidekiskoja, aluslevyä, pultteja ja nauvoja sekä raidesoran, kun taas yhtiön tuli kustantaa pölkyt ja työ.

Filosofiantohtori J. Jänneksen vuokra-alue. Ab. M. G. Stenius oy. oli aikanaan vuokrannut Munkkiniemessä olevalta Malminpellon tontilta n:o 54 filosofiantohtori J. Jännekselle alueen bensiinijakelurakennusta varten, mikä vuokrasopimus myöhemmin tehtyjen lisäysten perusteella oli voimassa marraskuun 1 p:ään 1958 saakka. Kun tohtori Jänneksen tälle tontille rakennuttama bensiinijakelurakennus sijaitsi osittain hänen vuokra-alueensa ulkopuolella ja koska se myöhemmin luvatta ja ilman hyväksytyjä piirustuksia oli muutettu asuntorakennukseksi, oli kaupunginhallitus päättänyt ²⁾ kehoittaa Uudenmaan lääninhallitusta ryhtymään toimenpiteisiin rakennuksen poistamiseksi. Tohtori Jänneksen asiasta antaman selityksen johdosta lääninhallitus pyysi lausuntoa kaupunginhallitukselta, joka tällöin päätti ³⁾ luopua enemmistä toimenpiteistä asiassa edellyttäen, että tohtori Jännes suostui tekemään uuden vuokrasopimuksen, jolla aikaisemmat vuokrasopimukset kumottiin ja kyseinen alue luovutettiin entisen 400 mk:n kuukausivuokrin asuntotarkoituksiin käytettäväksi joulukuun 31 p:ään 1948 saakka.

Helsingin golfklubin ja kaupungin välinen vuokrasopimus. Kiinteistölautakunnan laadittua kaupunginvaltuustolta saamansa oikeutuksen ⁴⁾ nojalla vuokrasopimusehdotuksen Helsingin golfklubilla vuokralla olevan Talin kartanon alueen ja sillä olevien rakennusten ynnä lisämaa-alueen vuokraamisesta klubille, tämä oli ilmoittanut, ettei se muuttuneiden olosuhteiden vuoksi katsonut voivansa sitoutua lisämaan vuokraamisesta sille aiheutuviin taloudellisiin uhrauksiin. Kiinteistölautakunta ilmoitti tämän johdosta usuneensa klubin entisen vuokrasopimuksen 5 vuodella tammikuun 1 p:stä 1941 lukien, mikä merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Vuokra-ajan pidentäminen. Merkittiin tiedoksi kiinteistölautakunnan päätökset pidentää stadionin laajentamista varten vuokratun alueen ⁶⁾, De gamlas vännen yhdistykselle vuokratun Eläintarhan huvilatontin n:o 13 ⁷⁾ ja Pasilan huvila-alueiden ⁸⁾ vuokra-ajan pidentämistä koskevat sopimukset.

Vuokramaksun alentaminen. Oy. Ikopal ab:n Hernesaarelta vuokraaman 2,140 m² käsittävän alueen ynnä siihen myöhemmin liitetyn 280 m²:n lisäalueen vuokraa alennettiin ⁹⁾ kertomusvuodelta kuten edellisiltäkin vuosilta 22,000 mk:illa.

Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾, että Viipurin valssimylly oy:lle, jolle kiinteistölautakunta oli kertomusvuoden syyskuun 15 p:stä lukien 25 vuoden ajaksi vuokrannut XXI kaupunginosan korttelissa n:o 273 olevat Kuloosaarenkadun tontit n:ot 13 ja 15, myönnetään vuokrahelputusta siten, että niistä viitenä ensimmäisenä vuokravuonna yhteensä 59,104 mk:aan nousevan vuosivuokran sijasta peritään ainoastaan 15,000 mk vuodessa.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin¹¹⁾ alentamaan Siemen oy:n vuokraamastaan Leppäsuon alueesta n:o 68 a suoritettava vuokra 75 %:lla ehdoin, että yhtiö noudatti sopimuksen purkamisen suhteen laillista irtisanomisai-

¹⁾ Khs 27 p. kesäk. 1,179 §. — ²⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 217. — ³⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,319 § ja 31 p. lokak. 2,035 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 64. — ⁵⁾ Khs 25 p. huhtik. 646 §. — ⁶⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,274 §. — ⁷⁾ S:n 8 p. elok. 1,422 §. — ⁸⁾ S:n 31 p. lokak. 2,043 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. toukok. 807 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. kesäk. 1,124 §. — ¹¹⁾ S:n 9 p. helmik. 122 §.

kaa, ollen vuokranalennus voimassa Suomen ja Neuvosto-Venäjän välisen sodan päättymiseen, kuitenkin enintään kertomusvuoden heinäkuun 1 p:ään saakka.

Vuokramaksun suorittamisen lykkäminen. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ilmoittaa kiinteistölautakunnalle, että se, kaupungin omistamia alueita vuokranneiden henkilöiden, yhtiöiden y. m. velallisten aoneessa lykkäystä suorituseriensä maksamisessa, niissä tapauksissa, jolloin lykkäysanomuksen perusteena oli sodan aiheuttama hyväksyttävä syy, sai alentaa 6 %:ksi myöhästymiskoron, joka aikaisemmin annettujen määräysten ²⁾ mukaan oli 8 %.

Kertomusvuoden varrella myönnettiin edellämäinintunlainen oikeus Oy. Uuttaustyö ab:ille ³⁾, kivenhakkaaja A. Ahdekivelle ⁴⁾, poliisikonstapeli V. Vartialle ⁴⁾, työnjohtaja B. Janzonille ⁵⁾, Oy. B. Häggström & C:o ab:ille ⁶⁾ ja herra F. Hj. Vikströmille ⁷⁾.

Olympiakylän lämpökeskus oy. oikeutettiin ⁸⁾ järjestämään oma sähkölaitos korttelissa n:o 850 sijaitsevan lämpökeskuksensa yhteyteen.

Sörnäs ab:n ja kaupungin välinen tilitys. Helsingin osakepankki, jolle Sörnäs ab. oli siirtänyt XXI kaupunginosan korttelin n:o 272 ja XXII kaupunginosan korttelin n:o 532 sekä Verkkosaarten eräitä alueita koskevat vuokrasopimukset, oli ilmoittanut havainneensa, että korttelista n:o 532 b, joka entistä korttelia n:o 532 koskevan asemakaavasuunnitelman mukaisesti oli varattu julkisia rakennuksia varten, ei ollut laskettu vuokraa korttelia koskevan sopimuksen kolmannessa kohdassa mainittujen perusteiden mukaisesti, sekä odottavansa, että korttelista n:o 532 b, jos se jätettiin vuokraamatta tulevia julkaisia rakennuksia varten, vastaisuudessa laskettaisiin vuokraa. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ tämän johdosta ilmoittaa Helsingin osakepankille, ettei kyseisestä alueesta sen mielestä ollut laskettava vuokraa ennenkuin sitä todella ruvettiin käyttämään joko kaupungin omiin tarkoituksiin tai siten, että kaupunki luovutti joko valtiolle tahi yksityiselle korttelin tai osan siitä.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ esittää Helsingin osakepankin hyväksyttäväksi ja sille maksettavaksi 113,266:10 mk, mikä määrä tilityksen mukaan oli sen osuus niistä tuloista ja menoista, joita kaupungilla v. 1939 oli ollut entisistä kortteleista n:ot 272 ja 532 sekä Verkkosaarista.

V:n 1939 tilityksen johdosta Helsingin osakepankki huomautti, ettei sen edellä mainittua vuokravaatimusta siinä ollut otettu huomioon, ja ilmoitti, ettei se mainittuna vuonna vallinneiden poikkeuksellisten olojen vuoksi sen ajalta aikonutkaan esittää vaatimustaan tässä suhteessa, mutta pidättävänsä itselleen oikeuden vastaisuuden varalta vaatia, että kyseisestä korttelista laskettiin vuokraa, jos se edelleenkin jätettiin vuokraamatta tulevia julkisia rakennuksia varten. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ tällöin kehoittaa kaupunginlakimiestä Helsingin osakepankille annettavassa vastauksessaan uudistamaan kaupungin asiassa aikaisemmin esittämän.

Sörnäisten rantatien varrella olevat varastoalueet. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan panemaan täytäntöön päätök-

¹⁾ Khs 18 p. huhtik. 550 §. — ²⁾ Ks. v:n 1936 kert. s. 142. — ³⁾ Khs 11 p. huhtik. 528 §. — ⁴⁾ S:n 29 p. maalisk. 430 § ja 11 p. huhtik. 529 §. — ⁵⁾ S:n 25 p. huhtik. 635 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. toukok. 760 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,323 §. — ⁸⁾ S:n 15 p. elok. 1,477 §. — ⁹⁾ S:n 1 p. maalisk. 284 §; ks. v:n 1939 kert. s. 216. — ¹⁰⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,315 §; ks. v:n 1937 kert. s. 59. — ¹¹⁾ Khs 6 p. syysk. 1,604 §. — ¹²⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,045 § ja 4 p. heinäk. 1,228 §.

sensä erinäisten Sörnäisten rantatien varrella olevien varastoalueiden vuokrasopimusten irtisanomisesta sähkölaitoksen halkovarastoina käytettäväksi sekä kehoittaa lautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin uusien varastopaikkain varaamiseksi niiden vuokraajille ja ilmoittamaan kaupunginhallitukselle olisiko avustusta myönnettävä ja miten paljon uusien varastosuojain rakentamisesta ja tavaravarastojen siirtämisestä aiheutuneiden kustannusten korvaamiseksi.

Asfaltti oy. Peltonen & K:nit ja Asfalttiliike Johan K. Lehtinen nimisille toiminimille, joiden Sörnäisten rantatien varrelta vuokraamia varastoalueita koskevat vuokrasopimukset kiinteistölautakunta oli irtisanonut, päätettiin ¹⁾ kummallekin suorittaa 15,000 mk:n suuruinen avustus varastojen siirtokustannuksiin. Tarkoitusta varten osoitettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 30,000 mk:n määräraha suoritettavaksi heti toiminimien uusien varastorakennusten valmistuttua. Jälkimmäistä toiminimeä koskeva päätöksen osa perutettiin ²⁾ sittemmin.

Suomalaisen kirjallisuuden seuran kirjapainon oy:n halkovarastoalue. Suomalaisen kirjallisuuden seuran kirjapainon oy:lle toukokuun 6 p:stä lukien vuokrat Merisataman halkovarastoalueen vuokra-aika päätettiin ³⁾ muuttaa kesäkuun 6 p:nä alkavaksi sekä hyvittää yhtiölle toukokuun 6 p:n ja kesäkuun 6 p:n väliseltä ajalta jo maksettu 2,250 mk:n vuokra.

Ab. John Stenberg oy:n halkovarastoalue. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ suostua Ab. John Stenberg oy:n anomukseen saada varastoida halkoja Pitkäsillanrannan tontin n:o 1 eteläpuolella olevalle alueelle.

Akateemisen ilmasuojeluyhdistyksen varastopaikka. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁵⁾ satamalautakunnan ehdotuksen, että Akateeminen ilmasuojeluyhdistys entisin ehdoin saisi käyttää Itämerenkadun tonttia n:o 16 jätteiden y. m. säilytyspaikkana enintään kertomusvuoden heinäkuun 1 p:ään saakka sekä enintään 800 m²:n suuruista osaa siitä kertomusvuoden loppuun saakka.

Maan romu yhdistyksen varastopaikat. Kaupunginhallitus oikeutti ⁶⁾ kiinteistölautakunnan vuokraamaan Maan romu yhdistykselle joulukuun 11 p:n 1940 ja joulukuun 31 p:n 1941 väliseksi ajaksi n. 700 m²:n suuruisen varastoalueen Sörnäisten rantatien varrelta 100 mk:n vuosivuokrin tavannukaisiin ehdoin sekä sellaisiin lisäehdoin, että yhdistyksen oli tarvittaessa yhden kuukauden kuluessa irtisanomisesta korvauksetta luovutettava koko alue tai osa siitä kaupungille. Yhdistys oikeutettiin omalla kustannuksellaan aittamaan alue sekä rakentamaan sinne tilapäinen varastokatos ja yövartijan koju.

Maan romu yhdistys oikeutettiin ⁷⁾ asettamaan 10 romunkeräyslaatikkoja eri puolille kaupunkia kertomusvuoden järeillä olevaksi osaksi ehdoin: että laatikoiden lopullisten sijoituspaikkain suhteen noudatettiin kiinteistötoimiston asemakaava- ja tonttiosaston antamia määräyksiä; että yhdistys, jos keräyslaatikko sijoitettiin yksityisen omistaman kiinteistön välittömään yhteyteen, sopi asiasta myöskin asianomaisen kiinteistön omistajan kanssa; että yhdistys huolehti keräyslaatikoiden ympäristön siisteydestä; sekä että keräyslaatikoiden ulkonäkö, väri, iskulauseet, y. m. esitettiin kiinteistötoimiston tonttiosaston hyväksyttäväksi.

¹⁾ Khs 24 p. lokak. 1,977 §. — ²⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,329 §. — ³⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,162 §. — ⁴⁾ S:n 22 p. elok. 1,519 §. — ⁵⁾ S:n 18 p. huhtik. 586 § ja 22 p. elok. 1,525 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,409 §. — ⁷⁾ S:n 28 p. marrask. 2,277 §.

Helsingin kaupunkilähetysten jätepaperivarasto. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kehoittaa rakennustoimistoa siirtämään sähkölaitoksen Sörnäisissä olevalla tontilla sijaitsevan Helsingin kaupunkilähetysten vajan jätepaperivarastoinen Verkkosaaren täytealueelle myöntäen tarkoitukseen 7,400 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Helsingin kaupunkilähetysten sittemmin anottua, että sen jätepaperivarasto edelleen saisi jäädä paikoilleen siksi kuin se saatiin myydyksi, kaupunginhallitus peruuttaen aikaisemman päätöksensä asiassa päätti ²⁾ kehoittaa Helsingin kaupunkilähetystä niin pian kuin ilmeni tilaisuus tähän vapauttamaan kyseisen varastoalueen.

Erään Oulunkylän varastopaikan vuokramaksun järjestely. Vapauttaen Oulunkylän kartanon alueella Hyrylän maantien varrella olevan varastopaikan vuokraajan, rakennusurakoitsija A. Niemisen erääntyneen vuokramaksun korkejen sekä ylimääräisen kantopalkkion suorittamisesta kaupunginhallitus päätti ³⁾, että kyseisen alueen vuokra kertomusvuonna peritään 300 mk:n suuruisena.

Vaasankadun tontin n:o 7 viemärijohto. Kaupunginhallituksen päätettyä ⁴⁾ velvoittaa Vaasankadun tontin n:o 9 omistajan järjestämään viemäriinsä kulkemaan pitkin Aleksis Kiven kadun tontin n:o 6 länsirajaa edellisen tontin omistaja anoi kaupunginhallitukselta, että viemäriin siirto suoritettaisiin samanaikaisesti kuin Aleksis Kiven kadun tontteja n:ot 6 ja 8 alettiin rakentaa. Suostuen anomukseen kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ pyytää maistraattia merkitsemään Vaasankadun tontin n:o 7 viemäriä koskevan rasitteen kaupungin tonttikirjaan tämän tontin ja Aleksis Kiven kadun tontin n:o 6 kohdalle. Sittemmin merkittiin ⁶⁾ tiedoksi maistraatin suorittaneen kyseisen merkinnän.

Viemäriveden johtaminen erältä Pakilan tontilta. Kaupunginhallitus suostui ⁷⁾ toistaiseksi, kunnes toisin määrättiin, siihen, että Pakilan korttelissa n:o 20 olevalta Osuusliike Elannon tontilta n:o 4⁶ tulevat viemäri- y. m. vedet johdettiin suoraan Kansantien alitse kaupungin korttelissa n:o 22 omistaman palstan vieritse johtavan Kunnantien tieojaan sekä siihen, että osuusliike sai jonkun matkaa avata ja puhdistaa kyseistä ojaa, kaikki ehdoin, ettei osuusliikkeen tontilla käytetty W.C.-laitteita ja ettei viemäriin laskettu fenoolin kaltaisia aineita.

Viemärijohtoon vetäminen Malmin kunnansairaala Vantaanjokeen. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ suostua Helsingin maalaiskunnan anomukseen viemärijohtoon vetämisestä Malmin kunnansairaala Vantaanjokeen ehdoin, että sairaala myöhemmin, jos havaittiin terveydellisiä epäkohtia ja kaupunki sen vuoksi katsoi sen tarpeelliseksi, järjesti viemärijohtonsa yhteyteen tehoisan, kaupungin viranomaisen hyväksymän biologisen viemäriveden puhdistuslaitoksen, että sairaala sitoutui heti olemaan käyttämättä veden laatua tunnetusti pilaavia desinfioimis- ja muita puhdistusaineita, että Helsingin maalaiskunta suoritti kaupungille kohtuullisen korvauksen viljelysvahingoista kiinteistötoimiston maatalousosaston laskutuksen mukaan sikäli kuin viemärijohtoon rakentamiseen ryhdyttiin ennen sadon korjuuta sekä että Helsingin maalaiskunta viemäriin peittämisessä ja

¹⁾ Khs 8 p. maalisk. 334 §. — ²⁾ S:n 16 p. toukok. 815 §. — ³⁾ S:n 10 p. lokak. 1,852 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 246. — ⁵⁾ Khs 9 p. toukok. 770 §. — ⁶⁾ S:n 30 p. toukok. 929 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. toukok. 769 §. — ⁸⁾ S:n 10 p. lokak. 1,871 §.

kaivuumaan poiskuljettamisessa noudatti kiinteistötoimiston maatalousosaston ohjeita.

Raiteen vetäminen Sörnäisten rantatielle. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ myöntää sähkölaitokselle sen anoman oikeuden halkojunaraiteen vetämiseen Sörnäisten rantatielle enintään viideksi vuodeksi ratainsinööri W. Rankan laatiman ehdotuksen mukaisesti siten, että rakennettiin ilman sivuraidetta vain yksi raide, jonka lounaispää yhtyi entiseen satamaraiteseen Käenkujan kohdalla ajoradan sivulla ja jonka koillispää päättyi sähkölaitoksen edustalla, pääraiteen pituuden ollessa 290 m ja sen koillispään jatkeeksi rakennettavan täydennysraiteen 50 m.

Töölön sokeritehtaan rautatieraitteen oikaisu. Kaupunginhallitus hyväksyi ²⁾ kiinteistölautakunnan esityksen, että Töölön sokeritehtaan aluetta koskevaan Suomen sokeri oy:n kanssa tehtyyn aluejärjestelysopimukseen liitettäisiin tehtaan oikaistavan rautatieraitteen uutta suuntaa osoittava piirustus.

Sähköjohdon vetäminen eräälle Vanhankaupunginlahden luodolle. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ suostua Imatran voima oy:n anomukseen saada rakentaa kokeilujohto Viikin muuntoasemalta eräälle Vanhankaupunginlahden luodolle enintään neljän vuoden ajaksi.

Sähköjohdon vetäminen Hälvikin alueelle. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, että kiinteistölautakunnan päätös oikeuttaa Ab. Degerö elektricitets oy. vetämään matalavirtajohto Hälvikin alueelle saatiin panna täytän-töön.

Puhelinkioskien ja -kytkinkaappien sijoittaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ puolestaan hyväksyä kiinteistölautakunnan päätöksen korottaa puhelinkioskipaikkain vuokrat kioskia kohden 600 mk:aan vuodessa v:n 1941 tammikuun 1 p:stä lukien.

Kaupunginhallitus oikeutti ⁶⁾ Helsingin puhelinyhdistyksen pystyttämään puhelinkioskit Rautatientorille, Helsingin- ja Fleminginkadun risteykseen, Turuntien ja Linnankoskenkadun risteykseen sekä Bulevardin ja Fredrikinkadun risteykseen. Kiinteistölautakunta oikeutettiin vuokraamaan kyseisiä kioskeja varten tarpeelliset maa-alueet Helsingin puhelinyhdistykselle.

Helsingin puhelinyhdistys oikeutettiin ⁷⁾ asettamaan puhelinjako-kaappi jalkakäytävälle Munkkiniemenkadun 21:n kohdalle.

Helsingin puhelinyhdistyksen anomukseen saada sijoittaa puhelinjako-kaapin ja kaapelikaivon Oulunkylän ylikäytävältä Oulunkylän ukkokotiin johtavan tien varrelle ukkokodin läheisyyteen, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ suostua ehdoin, että jakokaappi sijoitettiin puhelinpylvään n:o 15 luoteispuolelle katulinjan ulkopuolelle.

Bensiininjakeluasemat. Kaupunginhallitus oikeutti ⁹⁾ kiinteistölautakunnan niin kauan kuin bensiininmyynti oli rajoituksen alaisena, kuitenkin enintään kertomusvuoden loppuun, lopullisesti päättämään kaupungin maalta bensiininjakeluasemia varten luovutettujen alueiden vuokra-aikojen pidentämisestä alennettiin vuokrin koskevista anomuksista edellyttään, että jakeluasemat pidettiin suljettuina. Jos poikkeustilanne bensiinin

¹⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,341 §. — ²⁾ Khn jsto 17 p. helmik. 3,452 §; ks. v:n 1939 kert. s. 216. — ³⁾ Khs 8 p. elok. 1,418 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. lokak. 1,891 § ja 31 p. lokak. 2,057 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. syysk. 1,718 §. — ⁶⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,331 §. — ⁷⁾ S:n 24 p. lokak. 1,984 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,503 §. — ⁹⁾ S:n 19 p. syysk. 1,685 §.

saantiin nähden edelleen jatkui, oli asiasta heti v:n 1941 alussa tehtävä esitys kaupunginvaltuustolle.

Edellä mainitun nojalla tehtiin myöhemmin joukko päätöksiä ¹⁾.

Polkkupyörätelineiden sijoittamiseen myönnetty lupa. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ suostua Oy. Suomen yleisradio ab:n anomukseen saada sijoittaa toimitalonsa edustalle kaksi polkkupyörätelinettä ehdoin, että yhtiö itse huolehti telineiden hoidosta ja sitoutui poistamaan ne, jos ne osoittautuivat liikenteelle haitallisiksi.

Eräiden myyntipaikkain vuokran alentaminen tai palauttaminen. Kaupunginhallitus teki joukon myyntipaikkain vuokran alentamista tai palauttamista koskevia päätöksiä ³⁾.

Ampumaradan pitäminen Viikinmäen tilan maalla. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ Uudenmaan lääninhallitukselle puoltaa Vanhankaupungin suojeluskunnan anomusta saada ylläpitää ampumarataa Viikinmäen tilan maalla.

Turpeen nosto Haagan suosta y.m. Erään yksityisen henkilön tehtyä anomuksen oikeuden saamisesta turpeen nostoon Haagan suosta, kaupunginhallitus, katsoen, että kiinteistölautakunta olisi oikeutettava maksua vastaan myöntämään oikeuksia turpeen nostoon Huopalahden ja Pasilan soista, päätti ⁵⁾ palauttaa kyseisen anomuksen kiinteistölautakunnan sen mukaisesti ratkaistavaksi, kuitenkin edellyttäen, etteivät kaupungin omat laitokset kuten sähkölaitos, halunneet käyttää hyväkseen kyseistä turpeensaantimahdollisuutta.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ⁶⁾ 5,000 mk La Cour, Rördam & C:o nimiselle toiminimelle Haagassa olevan suon hyväksikäyttöä koskevien tutkimusten suorittamista varten yhdessä rakennustoimiston kanssa.

Soran otto Haagan mailta. Kaupungin ja valtionrautateiden kesken käynnissä olevien aluevaihtokysymysten yhteydessä oli alustavasti sovittu siitä, että rautatiehallitus luovuttaa kaupungille m. m. Pasilan ja Huopalahden liikennepaikkojen välillä toimitetun radan oikaisun takia valtionrautateille tarpeettomaksi käyneen n. 0.31 ha:n suuruisen Haagan kauppalan alueen. Haagan kauppalan, jolla valtion omaisuuden luovutusta koskevan lain mukaisesti oli siihen etuosto-oikeus, ilmoitettua suotuvansa luopumaan mainitusta oikeudesta ehdoin, että se oikeutettiin seuraavana talvena ottamaan enintään 250 autokuormaa soraa 10 mk:n hinnasta kuormalta aluevaihtoneuvotteluissa alustavasti kaupungille luovutettavaksi suunnitellulta Haagan kauppalan alueelta, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ ilmoittaa rautatiehallitukselle hyväksyvänsä ehdon edellyttäen, että soran myynnistä saadut varat tilitettiin kaupungille ja että sen otto tapahtui rakennustoimiston osoitusten mukaisesti.

Soran otto Fallkullan mailta. Helsingin maalaiskunnan urheilulautakunta oikeutettiin ⁸⁾ maksutta ottamaan n. 400 m³ soraa kiinteistötoimiston maatalousosaston määräysten ja ohjeiden mukaisesti kaupungin Puistolän Heikinlaaksossa omistamista n. s. Fallkullan sorakuopista Tapanilan urheilukentän juoksuradan pohjan täytteeksi.

Metsästysoikeus. Ratsumestari A. de Pradolle, jolle oli vuokrattu met-

¹⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,321 ja 1,332 §, 31 p. lokak. 2,036 ja 2,039 § sekä 14 p. marrask. 2,178 § — ²⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,271 §. — ³⁾ S:n 26 p. tammik. 73 §, 9 p. helmik. 123 §, 18 p. heinäk. 1,326 § ja 15 p. elok. 1,470 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. helmik. 124 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,070 §. — ⁶⁾ S:n 10 p. lokak. 1,864 §. — ⁷⁾ S:n 31 p. lokak. 2,031 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,166 §.

sästysoikeus Viikin latokartanon mailla, kiinteistölautakuntaa päätettiin¹⁾ kehoittaa vuodeksi kerrallaan myöntämään oikeus valtion tai kaupungin puolesta järjestettävissä metsästystilaisuuksissa ulottaa metsästys myöskin kaupungille kuuluviin Vanhankaupunginlahden vesiin.

Agricolan kirkon kentällä päätettiin²⁾ sallia toistaiseksi harjoittaa kaikkia tavallisia koululaispallopelejä, myöskin jalkapalloilua.

Puistojen käyttöoikeudet. Helsingin Kisaveikot yhdistys oikeutettiin³⁾ syyskuun 22 p:nä järjestämään maratonkilpailut Kaivopuistoon samoin ehdoin kuin edellisenäkin vuonna. Yhdistys oikeutettiin⁴⁾ sittemmin pitämään kilpailut vasta lokakuun 6 p:nä.

Helsingin Kisatoverit yhdistys oikeutettiin⁵⁾ syyskuun 15 p:nä järjestämään Suomen sosiaalidemokraatin maratonkilpailut Kaisaniemen puistoon samoin ehdoin kuin edellisenäkin vuonna.

Kiinteistötoimisto oikeutettiin⁶⁾ kussakin tapauksessa tehdyn anomuksen perusteella myöntämään samalla tavoin ja samoille järjestöille kuin edellisinäkin vuosina oikeudet yhteislautailu-tilaisuuksien järjestämiseen Kaivopuistoon.

Puistojen käyttöoikeuksia kokouksien ja juhlien pitoa varten myönnettiin⁷⁾ eräin ehdoin 8 tapauksessa.

A s e m a k a a v a k y s y m y k s e t

Vallilan eli XXII kaupunginosan asemakaava. Merkittiin⁸⁾ tiedoksi sisäasiainministeriön vahvistaneen kaupunginvaltuuston päätökset Vallilan eli XXII kaupunginosan asemakaavan sekä saman kaupunginosan korttelien n:ot 707, 704, 706, 703, 700, 580a, 580b, 705, 696, 699, 692, 534, 532, 532a, 532b, 691, 693, 694, 695, 697, 698, 701, 702, 535, 546, 547, 541, 543, 544, 548, 549, 550 ja 551 tonttijaon hyväksymisestä.

Reijolan asemakaava. Kiinteistölautakuntaa päätettiin⁹⁾ kehoittaa käyttämään kiinteistöjen pääluokkaan sisältyviä käyttövarojaan Reijolan alueen asemakaavan laatimista varten.

Kaupunginhallitus hyväksyi¹⁰⁾ kiinteistölautakunnan Reijolan itäosan lopullisen asemakaavan pohjaksi laadituttaman järjestelyehdotuksen n:o 2,135 päättäen kuitenkin kehoittaa lautakuntaa harkitsemaan, eikö tornirakennuksia olisi rakennettava korkeammiksi ja pienteollisuuslaitoksia varten varattua aluetta laajennettava.

Kiinteistölautakunnan kaupunginhallituksen kehoituksesta Etu-Reijolan lopullisen asemakaavan pohjaksi laadituttama järjestelyehdotus päätettiin¹¹⁾ palauttaa kiinteistölautakunnalle kehoituksin laatia uusi ehdotus, jonka mukaan ainoastaan Turuntien kohdalla oleva osa kyseistä aluetta asemakaavoitettaisiin ja Turuntietä levennettäisiin alueen kohdalla.

Tehdaskorttelin n:o 472 asemakaava. Merkittiin¹²⁾ tiedoksi sisäasiainministeriön päätös XIV kaupunginosan tehdaskorttelia n:o 472 koskevan asemakaavan ja tonttijaon vahvistamisesta.

¹⁾ Khs 26 p. syysk. 1,716 §. — ²⁾ S:n 29 p. elok. 1,560 §. — ³⁾ S:n 6 p. kesäk. 977 §; ks. v:n 1939 kert. s. 219. — ⁴⁾ Khs 26 p. syysk. 1,721 §. — ⁵⁾ S:n 29 p. elok. 1,554 §; ks. v:n 1939 kert. s. 219. — ⁶⁾ Khs 25 p. huhtik. 654 §. — ⁷⁾ S:n 30 p. huhtik. 722 ja 723 §, 23 p. toukok. 873 §, 30 p. toukok. 938 §, 13 p. kesäk. 1,066 ja 1,069 §, 20 p. kesäk. 1,127 § ja 28 p. marrask. 2,275 §. — ⁸⁾ Khs 16 p. helmik. 172 §; ks. v:n 1939 kert. s. 67. — ⁹⁾ Khs 18 p. huhtik. 578 §. — ¹⁰⁾ S:n 26 p. syysk. 1,720 §. — ¹¹⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,334 §. — ¹²⁾ S:n 29 p. elok. 1,553 §.

Sisäasiainministeriön vahvistamat asemakaavan- ja tonttijaonmuutoksia sekä asemakaavamääräyksiä koskevat päätökset. Kaupunginhallitukselle saapui ilmoitukset siitä, että sisäasiainministeriö oli vahvistanut seuraavia kortteleita koskevat asemakaavan tai tonttijaon muutosehdotukset ynnä asemakaavamääräykset: I kaupunginosan korttelia n:o 7 ¹⁾; II kaupunginosan korttelia n:o 41 ²⁾; III kaupunginosan korttelia n:o 51 ³⁾; IV kaupunginosan kortteleita n:ot 76 ⁴⁾, 162 ⁵⁾ sekä 166 a, 166 b, 168 ja 169 ⁶⁾; VII kaupunginosan kortteleita n:ot 101 ja 102 ⁷⁾; IX kaupunginosan kortteleita n:ot 199—204 ⁸⁾ sekä 199 ja 204 ⁹⁾; X kaupunginosan korttelia n:o 292 ¹⁰⁾; XII kaupunginosan kortteleita n:ot 371 ja 381 ¹¹⁾ sekä n:ot 384, 385, 386, 389, 391, 392, 394 ja 395 ¹²⁾; XIV kaupunginosan korttelia n:o 498 ¹³⁾ ja hippodromin aluetta ¹⁴⁾; XV kaupunginosan kortteleita n:ot 610, 611, 612, 614, 616, 617, 618, 619 ja 620 ¹⁵⁾; XVIII kaupunginosan korttelia n:o 604 ¹⁶⁾; XXII kaupunginosan korttelia n:o 690 ¹⁷⁾ sekä korttelien n:ot 694 ja 696 välistä aluetta ¹⁸⁾; XXIII kaupunginosan korttelien n:ot 668 ja 669 ¹⁹⁾; sekä XXV kaupunginosan korttelia n:o 840 ²⁰⁾.

Merkittiin ²¹⁾ tiedoksi, että sisäasiainministeriö ei ollut ottanut käsiteltäväkseen IV kaupunginosan korttelin n:o 72 asemakaavan muuttamista koskevaa Asunto oy. Antinkatu n:o 16 nimisen yhtiön anomusta.

Eräiden kilpailupaikkojen nimet. Kaupungin eri ratsastusharjoittelu- ja kilpailupaikkojen nimet vahvistettiin ²²⁾ seuraaviksi: Helsingin ratsastushalli — Helsingfors ridhall, Laakson ratsastuskenttä — Ridfältet i Dal, Talin laukkakenttä — Tali galoppfält sekä Seurasaaressa ratsastustie — Fölisö ridväg.

Raastuvanoikeuden hyväksymät tontinmuodostukset. Raastuvanoikeus ilmoitti suostuneensa seuraavia kortteleita koskeviin tontinmuodostuksiin: IV kaupunginosan kortteleita n:ot 166 a, 166 b, 168 ja 169 ²³⁾; IX kaupunginosan kortteleita n:ot 199 ²⁴⁾ ja 202 ²⁵⁾; XIV kaupunginosan korttelia n:o 503 ²⁶⁾; XXIII kaupunginosan korttelia n:o 669 ²⁷⁾; sekä XXV kaupunginosan korttelia n:o 890 ²⁸⁾.

Eräiden korttelien korkeussuhteiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus vahvisti kiinteistölautakunnan ehdottamat seuraavien korttelien korkeussuhteet: XII kaupunginosan korttelin n:o 384 ²⁹⁾; XIV kaupunginosan korttelien n:ot 503 ³⁰⁾ sekä 532, 532 a ja 532 b ³¹⁾; XV kaupunginosan korttelien n:ot 609, 613 ja 621 ³²⁾ sekä 620 ³³⁾; XXII kaupunginosan korttelin

¹⁾ Khs 4 p. huhtik. 492 §. — ²⁾ S:n 6 p. syysk. 1,602 §. — ³⁾ S:n 4 p. heinäk. 1,225 § ja 24 p. lokak. 1,980 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. helmik. 127 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. toukok. 762 §, 16 p. toukok. 812 §, 18 p. heinäk. 1,338 § ja 31 p. lokak. 2,040 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. helmik. 170 §. — ⁷⁾ S:n 29 p. elok. 1,550 § ja 5 p. jouluk. 2,336 §. — ⁸⁾ S:n 16 p. helmik. 169 ja 176 §. — ⁹⁾ S:n 24 p. lokak. 1,981 §. — ¹⁰⁾ S:n 21 p. maalisk. 416 § ja 4 p. heinäk. 1,224 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. syysk. 1,678 §. — ¹²⁾ S:n 16 p. helmik. 171 §. — ¹³⁾ S:n 4 p. huhtik. 492 §. — ¹⁴⁾ S:n 16 p. helmik. 175 § ja 30 p. toukok. 935 §. — ¹⁵⁾ S:n 16 p. toukok. 809 § ja 29 p. elok. 1,552 §. — ¹⁶⁾ S:n 9 p. helmik. 126 §. — ¹⁷⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,337 § ja 31 p. lokak. 2,041 §. — ¹⁸⁾ S:n 15 p. maalisk. 374 § ja 30 p. toukok. 934 §. — ¹⁹⁾ S:n 29 p. elok. 1,551 §. — ²⁰⁾ S:n 15 p. maalisk. 373 § ja 30 p. toukok. 940 §. — ²¹⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,500 §. — ²²⁾ S:n 22 p. elok. 1,523 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 82. — ²³⁾ Khs 30 p. toukok. 927 §. — ²⁴⁾ S:n 16 p. toukok. 806 §. — ²⁵⁾ S:n 20 p. kesäk. 1,120 §. — ²⁶⁾ S:n 10 p. lokak. 1,851 §. — ²⁷⁾ S:n 14 p. marrask. 2,174 §. — ²⁸⁾ S:n 15 p. elok. 1,473 §. — ²⁹⁾ S:n 14 p. marrask. 2,175 §. — ³⁰⁾ S:n 31 p. lokak. 2,046 §. — ³¹⁾ S:n 28 p. marrask. 2,280 §. — ³²⁾ S:n 20 p. kesäk. 1,118 §. — ³³⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,453 §.

n:o 699 ¹⁾; sekä XXV kaupunginosan korttelien n:ot 809 ²⁾ sekä 857 ja 859 b ³⁾).

Munkkiniemenkadun poikki-profiilia koskevan kiinteistölautakunnan ehdotuksen kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ hyväksyä siten muutettuna, että Pihlajatie ja Jalavatie välisen käytävän nurmikko korvattiin nupukiveyksellä.

Nordenskiöldinkadun järjestelystä Eläintarhan urheilukentän kohdalla laaditun ehdotuksen kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ hyväksyä noudatettavaksi.

Elite nimisen ravintolan vuokra-alue. Oy. Ravintola Elite nimisen yhtiön laadittama, Etel. Hesperiankadun tontin n:o 22 edustalla olevaa avointa paikkaa koskeva järjestelyehdotus päätettiin ⁶⁾ hyväksyä.

Taivallahden ja Hietarannan alueiden rantaviivan vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ vahvistaa Taivallahden ja Hietarannan alueiden rantaviivan kiinteistötoimiston asemakaavaosaston esittämällä tavalla sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan sen mukaisesti ryhtymään kyseisten ranta-alueiden täyttämistöihin.

Puistikon järjestäminen Käpylään. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ periaatteellisesti hyväksyä kiinteistölautakunnan esityksen puistikon järjestämisestä Käpylän korttelin n:o 838 eteläpuolelle ja ehdollisesti merkitä taroitusta varten 156,000 mk v:n 1941 talousarvioehdotukseen.

Kreikkalais-katolisen seurakunnan hautausmaa-alue. Kreikkalais-katolisen seurakunnan neuvostolle päätettiin ⁹⁾ ilmoittaa, että kaupunki aikoi v:n 1941 alusta lukien ottaa takaisin hallintaansa Lauttasaarenkadun jatkamiseksi tarvittavan 5,830 m²:n suuruisen, Lauttasaarenkatuun rajoituvan hautausmaa-alueen vielä käyttämättömän eteläosan silloisessa kunnossaan. Lisäksi päätettiin ehdottaa, että seurakunta sopivan ajankohdan tullen luovuttaisi takaisin kaupungille hautausmaa-alueen kaakkoiskulmassa Kalmistokadun puolella olevan 645 m²:n suuruisen alueen liikenneväylän rakentamiseksi Kalmistokadulta Lauttasaaren sillalle, jolloin kaupunki omalla kustannuksellaan siirtäisi kyseisen alueen siinä osassa, johon katu oli suunniteltu rakennettavaksi, olevat kunnostetut haudat, ja suoritaisi niinkään omalla kustannuksellaan kaikki kadun rakentamisesta aiheutuvat työt, sekä kuittaisi sen v:ltä 1928 peräisin olevan 30,000 mk:n suuruisen saatavansa seurakunnalta, joka johtui aikoinaan suoritetuista Lapinlahdentien korjauksista aiheutuneista kustannuksista, eikä siinä tapauksessa laskisi mitään korkoa mainitulle korvausmäärälle.

Herttoniemen tehdaskortteli- ja öljysatama-alueen rakennusjärjestystä koskevassa asiassa kertyneet asiakirjat päätettiin ¹⁰⁾ lähettää kiinteistölautakunnalle kehoittaen sitä kiireisesti antamaan lausuntonsa niistä ja laatimaan rakennusjärjestysehdotus.

Kiinteistölautakunnan hoidossa olevat maatilat

Muonamies E. Pakkasan sairasloma. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan maksamaan sodassa haavoittuneelle, Puodin-

¹⁾ Khs 19 p. syysk. 1,680 §. — ²⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,454 §. — ³⁾ S:n 31 p. lokak. 2,045 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,279 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,286 §. — ⁶⁾ S:n 7 p. marrask. 2,096 §; ks. myös tämän kert. s. 197. — ⁷⁾ Khs 27 p. jouluk. 2,520 a §; ks. myös tämän kert. s. 230. — ⁸⁾ Khs 24 p. lokak. 1,983 §. — ⁹⁾ S:n 7 p. marrask. 2,095 §. — ¹⁰⁾ S:n 6 p. kesäk. 985 §. — ¹¹⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,323 §.

kylän tilan töissä olleelle muonamies E. Pakkaselle täyden palkan elokuun 1 p:n ja joulukuun 1 p:n väliseltä ajalta sekä viimeksi mainitusta päivästä kertomusvuoden loppuun $\frac{2}{3}$ palkasta suorittaen täyden palkan niiltäkin päiviltä, jolloin hän voi olla työssä vaikkei hän voinutkaan suorittaa normaalia työ määrää, ollen hänen palkastaan mainitulta ajalta kuitenkin vähennettävä valtion hänelle mahdollisesti myöntämä invaliidi- ja huoltoeläke.

Vapaa asunnon y.m. myöntäminen eräiden mu. namiesten y.m. perheille. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ hyväksyä kiinteistölautakunnan esityksen, että neljän muonamiessopimuksen tehtyään sotapalvelukseen joutuneen, kaupungin maatilain kirjoissa olevan henkilön perheille myönnettäisiin oikeus saada vapaa asunto valoineen ja lämpöineen kaupungin maatiloilla sekä puolet tammikuun loppuun asti kuluneelta sopimusajalta tulevasta muonasta.

Alistettuaan tutkittavakseen kiinteistölautakunnan päätöksen esittää muuttovaatimuksen sodassa kaatuneen Talin kartanon muonamiehen H. A. Sundbergin leskelle, kaupunginhallitus päätti ²⁾ sallia sen täytöntöönpanon.

Puodinkylän tilan päärakennuksen korjaaminen. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövararoistaan kaupunginhallitus myönsi ³⁾ 150,000 mk kiinteistölautakunnan käytettäväksi Puodinkylän tilan päärakennuksen korjaamiseen päättäen v:n 1941 talousarvioon merkitä 65,000 mk kyseisiä töitä varten.

Puodinkylän navetan vuokramaksu. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁴⁾ kiinteistölautakunnan esityksen Raitiotie ja omnibus oy:n kertomusvuonna Puodinkylän navetasta liikaa suorittaman vuokramaksun, 2,100 mk:n, suorittamisesta takaisin yhtiölle.

Falkkulan tilan päärakennuksen lämmityslaitteiden uusiminen. Kiinteistöjen pääluokan luvun Maatalousosasto määrärahasta Rakennukset myönnettiin ⁵⁾ 39,500 mk Falkkulan tilan päärakennuksen lämmityslaitteiden uusimiseen.

Metsänhakkuu- y.m. töissä suoritettavat palkat. Työnvälityslautakunnalle päätettiin ⁶⁾ saattaa tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön kirjelmä, jossa ministeriö, metsä- ja uittotyöpalkkojen asiantuntijalautakunnan huomautettua, että eräissä kuntien ja seurakuntien toimittamissa metsänhakkuisissa oli alitettu metsätöissä voimassa olevia palkkausnormeja, halusi kehoittaa kuntia valvomaan, että niiden suoritettavissa metsätöissä maksettiin voimassa olevien metsätyöpalkkausnormien edellyttämiä palkkoja ja että kuntien töissä yleensäkin ylläpidettiin ainakin asianomaisilla seuduilla kulloinkin vallitsevan tason mukaista palkkatasoa.

Eräiden kiinteistötoimiston maatalousosaston toimeenpanemissa halonhakkuu töissä olevien työntekijäin anottua palkkojensa korottamista kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ määrätä heidän alimmaksi tuntipalkkukseen 6: 50 mk ja ylimmäksi 8: 50 mk kertomusvuoden heinäkuun 15 p:stä lukien.

Kotiuttamattomista hevosista suoritettavat korvausmaksut. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾, että kiinteistötoimiston maatalousosasto saa käyttää puolustuslaitoksen kaupungin maatilain kotiuttamattomista hevosista suorittamat korvausmaksut, kuitenkin enintään 170,000 mk, uusien hevosten oston,

¹⁾ Khs 16 p. helmik. 179 §. — ²⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,463 §. — ³⁾ S:n 31 p. lokak. 2,056 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. elok. 1,413 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. elok. 1,416 §. — ⁶⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,261 §. — ⁷⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,275 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,164 §.

jolloin ensiksi oli ostettava 100,000 mk:n hinnasta ne Viipurin kaupungin hoitokunnan tarjoamat 10 Viipurin kaupungin omistamaa hevosta valjainneen, jotka maatalousosasto jo ennen kevätkylvöjen alkamista oli ottanut hoitoonsa ja töihinsä.

Rautaromun käyttö. Merkittiin ¹⁾ tiedoksi kiinteistölautakunnan ilmoitus, että sen toimesta oli kerätty Kulosaaren kartanon alueelta puolustuslaitoksen suorittaman mainitun kartanon n.s. punaisen huvilan lämmityslaitteiden ja -kattilan uusimisen johdosta saatu rautaromu ja myyty se yhteensä 622: 50 mk:n hinnasta suorittaen nämä varat kaupunginkassaan. Romunkuljetuskustannukset, yhteensä 100 mk, oli maksettu asianomaiselta puhtaanapitotililtä.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ²⁾ luovuttamaan Stansvikin kartanon alueelta kertynyt rautaromu korvauksetta Maan romu nimiselle yhdistykselle.

Maanmittaustoimitukset

Rautatieaseman ympäristöalueiden mittaus. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ kehoittaa kaupungingeodeettia suorittamaan v. 1934 ja 1936 laadituilla valtion ja kaupungin välisillä aluevaihtosopimuksilla kaupungille luovutettujen ja katumaahan liitettävien rautatieaseman ympäristöalueiden erottamisen n.s. yleisen alueen mittauksen muodossa.

Tuomarinkylän tilain yhdistäminen. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ tehdä maanmittaushallitukselle anomuksen kaupungin Helsingin pitäjän Tuomarinkylässä omistamien Lassas, Skeppafs, Långhansas, Glasmästars, Stenbergs, Kusmies ja Rytters nimisten tilain yhdistämisestä Tuomarinkylän kartano nimiseksi tilaksi.

Degerön alueelta koskevat lohkomisanomukset. Neiti T. Leppäsen, Kirvesmies V. Nurmisen ja puutyöntekijä S. Nurmisen anottua Uudenmaan lääninhallitukselta saada lohkomalla erotuttaa itsenäisiksi tiloiksi Degerön kylän Degerögårdin tilasta RN 1⁴³⁹ ostamansa palstat, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ lähettää lääninhallitukselle kiinteistölautakunnan asiasta antaman lausunnon, jossa lautakunta huomautti katsovansa, ettei anomuksia toistaiseksi voitu puoltaa, koska alueen rakennussuunnitelmaa ei vielä ollut laadittu.

Talin kylässä suoritettava rajankäynti. Kaupunginhallitus antoi ⁶⁾ asiamiesosastolleen tehtäväksi anoa Uudenmaan lääninhallitukselta toimenpidettä rajankäynnin suorittamiseksi Talin kylässä Reimarsin tilan RN 3² ja n.s. Kröckelsin palstasta erotettujen tilain välillä.

Munkkiniemen vesialueen jako. Saatuaan kaupungingeodeetin selostuksen Munkkiniemen vesialueen jaossa ilmenneistä riitaisuuksista kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, ettei asia antanut sille aihetta enempiin toimenpiteisiin.

Eräiden toimituskustannusten suorittaminen. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 250 mk Munkkiniemen vesialueen jakoa käsitelleen maanjako-oikeuden istuntokustannusten peittämiseen ⁸⁾; 1,458 mk asianomaiselle maanmittausinsinöörille It. Teatterikujaa ja Lauttasaarenkadun jatketta koskevista toimituksista tulevan valtion ennakoilta suorit-

¹⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,317 §. — ²⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,469 §. — ³⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,506 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,407 §. — ⁵⁾ S:n 18 p. huhtik. 570 §. — ⁶⁾ S:n 30 p. toukok. 936 §. — ⁷⁾ S:n 10 p. lokak. 1,863 § ja 28 p. marrask. 2,278 §. — ⁸⁾ Khs jsto 5 p. jouluk. 4,396 §.

taman palkkion maksamista varten Uudenmaan lääninhallitukselle ¹⁾; 4,685:05 mk Helsingin pitäjän Malminkylässä, Tapaninkylässä, Degerön kylässä ja Puodinkylässä olevien kaupungin uudistilain jakokustannusten suorittamiseksi ²⁾; sekä 520 mk eräiden pakkolunastusmaksujen suorittamiseksi ³⁾.

Kaupungin edustajain valitseminen eräisiin toimituksiin. Kaupungin-agronoomi A. J. Tamminen valtuutettiin kertomusvuonna edustamaan kaupunkia Helsingin lähiympäristön tiekunnissa, manttaalikunnissa ja ojanperkausyhtymissä ⁴⁾; kaupunginagronoomi Tamminen kaupungin asiamiehenä Helsingin lentokenttää varten pakkolunastettavista alueista suoritettavia korvauksia arvioivan pakkolunastuslautakunnan kokouksessa ja kaupungingeodeetti E. Salonen itse pakkolunastuslautakunnan jäsenenä ⁵⁾; kaupungingeodeetti Salonen maanmittausinsinöörille kuuluvia toimenpiteitä Helsingin lentokentän alueiden erottamiseksi käsittelevässä kokouksessa ⁶⁾; kaupungingeodeetti Salonen Helsingin pitäjän Pakilan kylän rakennussuunnitelman paalustotoimituksessa ⁷⁾; kaupungingeodeetti Salonen eräiden alueiden erottamiseksi pakkolunastustoimenpitein valtionrautateiden tarpeiksi pidettävässä kokouksessa ⁸⁾; kaupunginlakimies E. Cavonius ja kaupunginagronoomi Tamminen tai heidän määräämänsä henkilö ja lisäksi sen lautakunnan määräämä henkilö, jonka hallinnon alaisesta tiasta oli kysymys, Lohjan kunnan omistamia Paloniemen kylässä olevaa Paloniemen tilaa RN 1⁴⁷ ja Maksjoen kylässä olevaa Ketun tilaa RN 4⁶ ja Helsingin kaupungin omistamaa Outamon kylässä olevaa Toivoniemen tilaa RN 1³ koskevassa, pika-asutustarkoituksessa pidettävässä katselmustoimituksessa ⁹⁾; sekä kaupunginhallituksen asiamiesoston asiamies E. Elfvengren avustajanaan kiinteistötoimiston notaari O. Christiansen Kottbyn tilalla olevien vuokra-alueiden lunastusasiain käsittelyä varten pidettävässä alkukokouksessa ¹⁰⁾.

Taloja, huoneistoja y. m. koskevat kysymykset

Määrärahan ylittäminen. Kaupungin talojen ja kunnallisten työväen-asuntojen lämpömäärärahoja päätettiin ¹¹⁾ sallia ylittää vastavasti 649,000 mk ja 19,000 mk.

Kaupungintalon lämmitysjärjestelmä. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹²⁾ 32,000 mk kaupungintalon lämmitysjärjestelmän muuttamiseksi poistamalla tuliputkikattilan ketjuarinan ja korvaamalla sen tavallisella arinalla.

Köydenpunojankadun 8:ssa olevien rakennusten korjaustyöt. Köydenpunojankadun 8:ssa olevien paja- ja autokorjaamorakennusten eatiselle vuokraajalle A. Saloluodolle myönnettiin ¹³⁾ kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 50 %:n eli 3,492 mk:n suuruinen korvaus hänen mainittuihin rakennuksiin asentamistaan sähköjohdoista ja keskuslämmityslaitteista.

Rakennusten myynti. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ suostua kiinteistö-

¹⁾ Khn jsto 8 p. elok. 4,014 §. — ²⁾ S:n 7 p. marrask. 4,302 §. — ³⁾ S:n 3 p. lokak. 4,203 §. — ⁴⁾ Khs 29 p. maalisk. 444 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. lokak. 1,979 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. toukok. 810 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. toukok. 750 §. — ⁸⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,335 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. elok. 1,411 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. lokak. 1,911 §. — ¹¹⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,504 §. — ¹²⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,277 §. — ¹³⁾ S:n 5 p. jouluk. 2,333 §; ks. myös v:n 1939 kert. s. 224. — ¹⁴⁾ Khs 1 p. maalisk. 282 §.

lautakunnan esitykseen erään entisen teurastamon alueella Taivallahdessa olevan asuntorakennuksen jättämisestä purkamatta.

Kaupunginhallitus myöntyi ¹⁾ yleisten töiden lautakunnan esitykseen erään Oulunkylän—Herttoniemen radan varrella olevan asuntorakennuksen ja siihen kuuluvan ulkohuonerakennuksen myymisestä antaen niiden myynnin kiinteistötoimiston hoidettavaksi.

Ruotsista saadut lahjatalot. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ vastaanottaa Ruotsissa toimivan Suomen avun keskustoimikunnan Helsingin kaupungille lahjaksi tarjoamat 150 tehdasmaisesti valmistettua standardityyppistä omakotitaloa, minkä toimenpiteen kaupunginvaltuusto sittemmin hyväksyi päättäen sijoittaa talot Pirkkolan omakotialueelle ³⁾.

Sen jälkeen kaupunginhallitus oikeutti ⁴⁾ Pirkkolan omakotialueen rakennussuunnitelmakomitean hankkimaan Pirkkolan omakotitalojen kellarikerrosten rakentamista koskevia urakkatarjouksia mutta pidätti itselleen oikeuden joko itse tai myöhemmin asetettavan rakennuskomitean välityksellä päättää urakkatarjousten hyväksymisestä.

Rakennussuunnitelmakomitean ehdotuksen mukaisesti kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ jättää kaikkien omakotitalolahjoituksen johdosta kaupungin osalle tulevien rakennustöiden suunnittelun ja suorittamisen rakennustöimistölle, jonka tuli kiireisesti laatia yksityiskohtainen selvitys kysymyksestä koko laajuudessaan ja tehdä sitä koskeva esitys kaupunginhallitukselle.

Rakennussuunnitelmakomitean laadittua kaksi vaihtoehtoista suunnitelmaa omakotitalojen rakentamisesta kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ antaa rakennustyöt rakennustoimiston tehtäväksi ensimmäisen vaihtoehdon mukaisesti kellareineen jättäen kuitenkin pois kellarin betoniset ulkoporaat.

Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi yleisten töiden lautakunnan ilmoitus eräistä Pirkkolaan sijoitettujen lahjatalojen viemärijohdoissa suoritettavista muutostöistä.

Merkittiin ⁸⁾ tiedoksi valtiovarainministeriön myönteinen vastaus kaupunginhallituksen tekemään anomukseen, että Helsingin kaupunki, siinä tapauksessa, että siirtoväkeen kuuluva henkilö maksoi ruotsalaisen lahjatalon kauppahinnan valtion hänelle korvauksena menetetyistä omaisuudesta antamalla, korkoa kasvavilla 4 %:n obligatioilla, saisi siirtää obligatiot nimellisarvostaan sellaisille osakeyhtiöille, joissa kaupungilla oli osake-enemmistö, ja että nämä yhtiöt saisivat maksaa omaisuudenluovutusveronsa näin niille siirretyillä obligatioilla.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ suostua Puutalo oy:n anomukseen saada osakastehtaissaan valmistuttaa n.s. ruotsalaisia lahjataloja eli taloja, joiden alkuperäiset piirustukset oli laadittu Helsingin kaupungin toimesta, ehdoin, ettei myönnetty lupa käsittänyt yksinoikeutta kyseisten talojen valmistuttamiseen.

Huoneistojen luovuttaminen eri tarkoituksiin. Kaupunginvaltuuston istuntopöytäsalissa päätettiin sallia pitää eräiden Karjalan kuntien ja järjestöjen edustajakokous¹⁰⁾ huhtikuun 20 ja 21 p:nä, Helsinki-seuran vuosikokous¹¹⁾ syyskuun 30 p:nä, Suomalaisten teknikkojen seuran ja Tekniska föreningen

¹⁾ Khs 22 p. elok. 1,528 §. — ²⁾ S:n 30 p. toukok. 943 §. — ³⁾ Ks. tämän kert. s. 62. — ⁴⁾ Khs 6 p. kesäk. 984 §. — ⁵⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,172 §. — ⁶⁾ S:n 4 p. heinäk. 1,232 §. — ⁷⁾ S:n 28 p. marrask. 2,290 §. — ⁸⁾ S:n 14 p. marrask. 2,181 §. — ⁹⁾ S:n 28 p. marrask. 2,281 §. — ¹⁰⁾ S:n 4 p. huhtik. 483 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 12 p. syysk. 4,106 §.

i Finland nimisen yhdistyksen yhteinen kokous ¹⁾ lokakuun 11 ja 12 p:nä sekä erinäisille Lahden kaupungin kunnallismiehille perehtymistä varten erinäisiin kaupungin hallintoon kuuluviin kysymyksiin järjestettävä kokous ²⁾ lokakuun 5 p:nä.

Elintarvikekeskuksen ryhdyttyä pitämään aamiaistarjoilua erinäisten kaupungin virastojen henkilökunnalle kaupunginhallitus päätti ³⁾ luovuttaa tarkoitukseen Sofiankadun 1:ssä olevan tilastotoimiston entisen huoneiston kertomusvuoden loppuun saakka tilitysvuokratta.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ⁴⁾ luovuttamaan Suomen kristilliselle kansanlähetykselle varastohuoneisto Köydenpunojankadun talosta n:o 8b evakuoitujen henkilöiden tavarain säilytyspaikaksi toistaiseksi 14 vuorokauden irtisanomisajoin.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin ⁵⁾ vuokraamaan Suomalaiselle partio-poikaliitolle nimellisuokrin kerhohuoneistoksi tarpeelliseksi katsomansa määrä huoneita Ullanlinnan kylpylaitoksen rakennuksesta ehdoin, ettei kaupunki suorittanut niissä minkäänlaisia korjauksia vaan että liitto omalla kustannuksellaan korjasi ja uusi myöskin tulisijat mikäli niitä tarvittiin.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa peruuttamaan tehdyn sopimuksen kaupungille lahjoitetun, Länt. Kaivopuiston huvila-alueella n:o 6 olevan rakennuksen luovuttamisesta siirtoväen huollon toimiston käytettäväksi sekä tekemään uuden vuokrasopimuksen Suomen punaisen ristin invaliidiosaston kanssa heinäkuun 15 p:n 1940 ja kesäkuun 1 p:n 1941 väliseksi ajaksi entisin ehdoin.

Merenkulkuhallituksen anottua huoneiston luovuttamista Viipurin merenkulkukoululle, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ ilmoittaa sille, että kaupunki, edellyttäen, että kauppa- ja teollisuusministeriö antoi suostumuksensa koulun sijoittamiseen Helsinkiin, voisi mainittuun tarkoitukseen vuokrata Munkkiniemessä olevan Kaartin torpan 3,500 mk:n kuukausivuokrin ilman lämpöä, jolloin vuokralaisen olisi omalla kustannuksellaan huolehdittava talon hoidon aiheuttamista kustannuksista ja kaikista sisäkorjauksista sekä kaupungin kaikista rakennuksen ulkokorjauksista ja sitä ympäröivästä puutarhasta.

Siirtoväen karjan sijoittaminen. Kaupunginhallitus oli huhtikuun 27 p:nä ilmoittanut Uudenmaan lääninhallitukselle, että ratsastusmaneesiin sijoitettu siirtoväen karja olisi huhtikuun kuluessa siirrettävä sieltä pois. Sittemmin merkittiin ⁸⁾ tiedoksi, että karja toukokuun 9 p:ään mennessä oli tullut siirretyksi muualle.

Lahjoitettujen porsaiden sijoittaminen. Kansanhuoltoministeriön asiasta tekemään tiedusteluun päätettiin ⁹⁾ vastata, että kaupunki oli valmis vuokraamaan Suomen sianjalostusyhdistykselle Ruotsista siirtoväelle lahjoitettavien porsaiden sijoituspaikaksi karanteenijaksi Tapanilassa olevista Ab. Saseka oy:n entisen tiilitehtaan rakennuksista yhteensä 340 m² sopivaa lattia-alaa 1,700 mk:n kuukausivuokrin, Fredrikinkadun 46:ssa olevan ratsastusmaneesin 2,400 mk:n kuukausivuokrin ja Munkkiniemen kartanon entisen navettarakennuksen 3,000 mk:n kuukausivuokrin ehdoin, että Suomen sianjalostusyhdistys suoritti porsaiden majoituksesta aiheutuvat korjaus- ja desinfioimiskustannukset.

¹⁾ Khs 19 p. syysk. 1,662 §. — ²⁾ S:n 3 p. lokak. 1,788 §. — ³⁾ S:n 19 p. syysk. 1,663 §. — ⁴⁾ Khs jsto 28 p. helmik. 3,499 §. — ⁵⁾ Khs 27 p. kesäk. 1,168 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,329 §; ks. myös tämän kert. s. 62. — ⁷⁾ Khs 11 p. heinäk. 1,287 §. — ⁸⁾ S:n 16 p. toukok. 803 §. — ⁹⁾ S:n 26 p. syysk. 1,712 §.

Annalan rakennusten vuokra. Annalan rakennusten entisen vuokraajan puutarhuri A. Lännpään anottua saada suorittaa 6,700 mk:n suuruisen vuokravelkansa korkoineen kaupungille puolella velkamäärästä kertakaikkisena suorituksena, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ antaa kaupunginpuutarhurille tehtäväksi kiireisesti neuvotella vuokraaja Lännpään kanssa velan suorittamisesta siten, että kaupungille myytiin tarpeellinen määrä niitä hänen vuokra-alueelle istuttamiaan kukun- ja kasvintaimia y.m. irtaimistoa, joita kaupunki voi tarkoituksenmukaisesti käyttää ja vuokraaja voi luovuttaa velan maksamiseksi sen täyteen määrään, jolloin kauppahinta, rasittaneiden taiden pääluokan lukuun Istutukset sisältyvää korjaus- ja kunnossapitomäärärahaa Koristekasvien hankinta, kuitattiin vuokraajan velkaa vastaan tuomittuine korkoineen erääntymispäivästä. Ellei mainitunlaista sopimusta selostetuin ehdoin voitaisi aikaansaada, kaupunginhallitus sallisi kaupunginlakimiehen tehdä vuokraajan kanssa käteisakordisopimuksen, jonka mukaan akordisumman tuli olla vähintään 50 % velkamäärästä korkoineen, ehdoin, että velan korkoineen tuli olla kokonaan maksettu viimeistään kertomusvuoden toukokuun 15 p:nä ja että vuokraajan kyseisellä alueella oleva irtaimisto jäi kaupungille vakuutena täydellisestä ja täsmällisestä akordiehtojen sopimuksenmukaisesta täyttämisestä, raueten akordi, ellei ehtoja täytetty.

Varastosuojaa koskevan vuokrasopimuksen purkaminen. Sörnäisten rantatien 2:ssa olevan, 115.3 m²:n lattia-alan käsittävän varastosuojan vuokraaja kauppias K. Salonen vapautettiin ²⁾ kertomusvuoden maaliskuun 31 p:stä lukien mainittua aluetta koskevasta vuokrasopimuksestaan.

Sodan ajalta myönnettyt vuokranalennukset y.m. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ myöntää erinäisten kaupungille kuuluvien huoneistojen vuokraajille käydyn sodan ajalta vuokranalennusta, mikä yleensä laskettiin 50 %:n mukaan.

Oy. Matkahuolto ab:lle myönnettiin ⁴⁾ sotatilanteen takia linja-autoseman vuokramaksun suorittamisen lykkäystä huhtikuun 1 p:ään saakka.

Ravintola- ja kioskirakennukset. Toukokuun 6 p:nä 1938 kiinteistölautakunta vuokrasi Luodon ravintolarakennuksen Ab. Rich. Enberg nimiselle yhtiölle kesäkuun 1 p:stä 1940 lukien v:n 1942 loppuun saakka 81,000 mk:n vuosivuokrasta, joka korotettaisiin 106,000 mk:aan sen jälkeen kun kaupunki oli tehnyt mahdolliseksi järjestää suoran laivayhteyden Luodon ja Kaivopuiston välille rakentamalla laiturin ja kunnostamalla ajoradan laiturille. Sopimuksen ehtojen täyttämiseksi Helsingin osakepankki asetti pankkitakauksen, 100,000 mk, josta määrästä pankin oli ollut pakko suorittaa kaupungille maksamatta jäänyt v:n 1938 ja 1939 vuokran osa, 62,021: 60 mk. Vuokraajayhtiö anoi sittemmin vuokrasuhteensa lopettamista sotatilanteen johdosta jo kertomusvuoden tammikuun 1 p:stä lukien samalla ilmoittaen olevansa halukas sodan päätyttyä tekemään uuden sopimuksen silloin valitsevien olosuhteiden perusteella. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ evätä anomuksen kehoittaen kuitenkin kiinteistölautakuntaa ryhtymään vuokraajan kanssa uusiin neuvotteluihin asiassa.

¹⁾ Khs 9 p. toukok. 749 §. — ²⁾ S:n 16 p. toukok. 802 §. — ³⁾ S:n 18 p. huhtik. 567 §, 25 p. huhtik. 653 §, 9 p. toukok. 754 §, 16 p. toukok. 800 §, 30 p. toukok. 930 §, 20 p. kesäk. 1,115 ja 1,117 §, 27 p. kesäk. 1,170 §, 4 p. heinäk. 1,218 §, 1 p. elok. 1,368 §, 6 p. syysk. 1,600 ja 1,601 §, 3 p. lokak. 1,805 §, 10 p. lokak. 1,854 §, 31 p. lokak. 2,047 ja 2,050 §, 21 p. marrask. 2,220 §, 19 p. jouluk. 2,470 ja 2,471 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. tammik. 71 §. — ⁵⁾ S:n 23 p. helmik. 222 §.

Myöhemmin merkittiin tiedoksi, että kiinteistölautakunta oli sopinut Ab. Rich. Enberg nimisen yhtiön kanssa Luodon ravintolarakennuksen vuokraamisesta sille kertomusvuoden ajaksi 1,000 mk:n nimellisvuokrasta entisen vuokrasopimuksen jäädessä kaikin puolin voimaan siinä sovitun vuokratuokauden loppuun saakka ¹⁾). Yhtiön jouduttua konkurssitilaan, kiinteistölautakunta peruutti edellä mainitun päätöksensä antaen kaupunginlakimiehen tehtäväksi koko alkuperäisen vuokramäärän valvomisen yhtiön konkurssissa ²⁾).

Esplanaadikappelin vuokramaksujen kannantapäivät määrättiin ³⁾ toukokuun, kesäkuun, heinäkuun ja elokuun 5 p:ksi.

Kaivuhuone H. Johansson & C:o nimisen yhtiön anomukseen Kaivuhuoneen ulkoilmaravintolan vuokran alentamisesta kaupunginhallitus suostui ⁴⁾ siten, että kertomusvuoden kesältä myönnettiin vuokranalennusta 20 % eli 30,000 mk.

Oy. Ravintola Kaisaniemi restaurant ab. nimiselle yhtiölle myönnettiin ⁵⁾ joulukuun 1 p:n 1939 ja maaliskuun 15 p:n 1940 väliseltä ajalta 13,125 mk:n suuruinen vuokranalennus vahvistaen yhtiön vuosivuokra viimeksi mainitusta päivästä lukien 33,000 mk:ksi.

Alppilan ravintolarakennuksen pommitusvaurioiden korjaamisesta aiheutuneista kustannuksista päätettiin ⁶⁾ Ab. Alphyddan nimiselle yhtiölle maksaa korvausta yhteensä 23,123: 50 mk suorittaen mainitusta määrästä lokakuun 1 p:nä 1940 9,000 mk, tammikuun 1 p:nä 1941 9,000 mk ja huhtikuun 1 p:nä 1941 5,123: 50 mk.

Kaupunginhallitus oikeutti ⁷⁾ kiinteistölautakunnan käyttämään pääloukan Kiinteistöt lukuun Kansanpuistot sisältyvän kaluston hankintamäärärahan säästöstä 3,800 mk valaisimien hankkimiseen Seurasaaren ravintolarakennukseen.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ periaatteellisesti hyväksyä työsuunnitelman Erottajankadun ja Yrjönkadun kulmauksessa olevan kioskin siirtämisestä Kolmikulman puistikon eteläreunaan.

Kaupphallit. Kasarmitorin hallirakennuksessa sattuneen tulipalon aiheuttamien vaurioiden korjaamiseen kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 1,300 mk käyttövaroistaan palovakuuttamattoman kiinteän omaisuuden korjaamiseen tulipalon sattuessa.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁰⁾ 52,600 mk käytettäväksi Hietalahden hallin kunnostamiseen.

Kiinteistölautakunnan asiasta tekemään tiedusteluun kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ vastata, ettei sillä ollut mitään kalanperkaushuoneen järjestämisestä vastaan Rantatorin kauppahalliin käytettäväksi aluksi kokeeksi 1/2 vuoden ajan maksutta, ehdoin että asiasta aloitteen tehnyt Nylands fiskarförbund niminen liitto omalla kustannuksellaan ja vastuullaan sisusti huoneen ja järjesti siellä tapahtuvan perkaustoiminnan.

Kaupphallien lämpö määrärahaa päätettiin ¹²⁾ sallia ylittää 60,000 mk.

Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ toistaiseksi sallia Hakaniemen hallin kah-

¹⁾ Khs 23 p. toukok. 880 § ja 27 p. kesäk. 1,171 §. — ²⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,404 §. — ³⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 3,377 §. — ⁴⁾ Khs 11 p. heinäk. 1,288 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. toukok. 801 §. — ⁶⁾ S:n 17 p. lokak. 1,906 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,511 §. — ⁸⁾ S:n 6 p. kesäk. 975 §. — ⁹⁾ S:n 23 p. toukok. 876 §. — ¹⁰⁾ S:n 18 p. huhtik. 580 §. — ¹¹⁾ S:n 10 p. lokak. 1,855 §. — ¹²⁾ S:n 27 p. jouluk. 2,504 §. — ¹³⁾ S:n 15 p. elok. 1,472 §.

den myymälän vuokraajain myydä näissä myymälöissään suolattua ja savustettua kalaa sekä kalasäilykkeitä.

Hallikauppias M. Käelle myönnettiin ¹⁾ vapautus Hakaniemen hallin kahden hedelmämyymälän joulukuun 1 p:n 1939 ja tammikuun 31 p:n 1940 välisen ajan vuokran, 560 mk:n, suorittamisesta.

Mukavuuslaitokset. Yleistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ²⁾ arkkitehdeille A. Hytöselle ja R. V. Luukkoselle 12,500 mk:n palkkion kummallekin maanalaisia mukavuuslaitoksia koskevien piirustusten laatimisesta.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ³⁾ 14,000 mk Hietalahdentorin ja Rautatientorin vedenheittolaitosten poistamista varten sekä uuden vedenheittolaitoksen rakentamiseksi Vaasanpuistikkoon.

Yleisten töiden lautakunnalle annettiin ⁴⁾ tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin rautatieaseman ja uuden pikatavaratoimiston välissä olevan yleisen käymälän poistamiseksi.

Kiinteän omaisuuden vakuuttaminen. Kiinteistötoimiston talo-osaston päällikölle päätettiin ⁵⁾ antaa tehtäväksi ilmoittaa vapaaehtoiseen sotavahinkovakuutukseen kaikki kaupungin kiinteä omaisuus käyttäen vakuutusarvoina omaisuuksien silloisia todellisia pääoma-arvoja.

Sittemmin päätettiin ⁶⁾ Lönnrotinkadun katusilta ilmoittaa sotavakuutukseen sekä muu omaisuus lautakuntain esittämien arvojen mukaisesti, kuitenkin sellaisin muutoksin, että puhdistuslaitoksista ainoastaan Rajasaaren, Kyläsaaren ja Savilan puhdistusasemat sekä betoniputkivalimo oli ilmoitettava vakuutukseen.

Nikkilän sairaalan juhlasalirakennus ⁷⁾ päätettiin palovakuuttaa 2,800,000 mk:sta, Lapinlahdenkadun uusi kansakoulurakennus ⁷⁾ 12,200,000 mk:sta sekä Oulunkylän siirtolapuutarhan toimistorakennus ⁸⁾ 74,700 mk:sta.

Etel. Humalluodolle rakennetun vajarakennuksen palovakuutusarvosta määrättiin ⁹⁾ 250,000 mk kaupungin osuudeksi ja 100,000 mk Merimelajat yhdistyksen osuudeksi.

Soutustadionin rakennusten entinen palovakuutus päätettiin ¹⁰⁾ lakkauttaa joulukuun 20 p:stä lukien ja jättää ne siitä lähtien palovakuuttamatta.

Käpylän urheilukentän pukeutumissuoja ⁷⁾, Oulunkylän siirtolapuutarhan käymälä-vajarakennus ja kaksi muuta käymälärakennusta ⁸⁾, Kivelän sairaalan uusi ruumishuone ¹¹⁾, ratsastushalli ja -tallit ¹²⁾, vastavalmistuneet makeiskioskit ¹³⁾ sekä Hietalahdentorille ja Töölöntorille rakennetut kioskit ¹⁴⁾ päätettiin jättää palovakuuttamatta.

Lapsirikkaiden perheiden asuntorakennusten piirustukset. Sen jälkeen kun eri tahoilta oli tehty esityksiä rakennustoiminnan aikaansaamiseksi vähävaraisille lapsirikkaille perheille kiinteistölautakunta laati ehdotuksen kyseisten asuntotalojen rakentamiseksi Käpylään sekä erätä vaihtoehtoisia ratkaisuja huoneistojen pohjasovituksiksi, jotka voisivat tulla kysymyk-

¹⁾ Khs 22 p. elok. 1,520 §. — ²⁾ Khn jsto 4 p. tammik. 3,062 §. — ³⁾ Khs 20 p. kesäk. 1,133 §. — ⁴⁾ S:n 1 p. elok. 1,376 §. — ⁵⁾ Khn jsto 31 p. tammik. 3,334 § ja khs 9 p. helmik. 114 §. — ⁶⁾ Khn jsto 10 p. helmik. 3,387 §. — ⁷⁾ Khs 27 p. kesäk. 1,156 §. — ⁸⁾ S:n 6 p. syysk. 1,590 §. — ⁹⁾ S:n 21 p. marrask. 2,205 §. — ¹⁰⁾ S:n 3 p. lokak. 1,792 §. — ¹¹⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,312 §. — ¹²⁾ S:n 30 p. huhtik. 698 §. — ¹³⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,264 §. — ¹⁴⁾ S:n 31 p. lokak. 2,023 §.

seen rakennussuunnitelmassa. Tällöin kaupunginhallitus päätti ¹⁾ antaa yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi kiireisesti laatia siinä mainittujen rakennustyyppien 1 a ja 4 perusteella lopulliset rakennuspiirustukset ja kustannuslaskelmat sekä kehoittaa lautakuntaa samalla harkitsemaan, eikö puusta rakennettavia sivurakennuksia voitaisi sijoittaa niin, että 4—6 m:n levyinen etupiha jäisi erottamaan niitä kadusta.

Pirkkolan omakotialueen rakennusten tyyppi- ja piirustukset. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ myöntyä kiinteistölautakunnan esitykseen eräiden Pirkkolan omakotialueen tonttien määräämisestä sellaisiksi alueiksi, joiden tyyppi- ja piirustukset laaditaan kiinteistötoimiston tonttiosaston toimesta.

Kulosaaren silla. Kiinteistöjohtajan esitys, että avoinna olevaan Kulosaaren sillan isännöitsijän toimeen saataisiin valita sodassa haavoittunut mutta palveluskelpoinen upseeri, hyväksyttiin ³⁾.

Eversti A. Lindbergille päätettiin ⁴⁾ Kulosaaren sillan isännöitsijän toimen hoitamisesta suorittaa 1,000 mk:n suuruisen kuukausipalkka toukokuun 23 p:stä alkaen toistaiseksi siksi kuin toisin määrättiin.

Jääkärikapteeni E. A. Grönberg määrättiin ⁵⁾ heinäkuun 1 p:stä alkaen väliaikaisesti Kulosaaren sillan isännöitsijäksi 1,000 mk:n kuukausipalkoin, johon tuli kalliinajanlisäystä 50 mk heinäkuun 15—31 p:n väliseltä ajalta ja 160 mk kuukaudelta elokuun 1 p:stä lukien.

Peruuttaen kapteeni Grönbergille antamansa määräyksen kaupunginhallitus määräsi ⁶⁾ insinööri J. W. Andersinin v:n 1941 alusta lukien toistaiseksi Kulosaaren sillan isännöitsijäksi 1,000 mk:n kuukausipalkoin ilman oikeutta kalliinajanlisäyksiin.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että Kulosaaren sillan edesmenneen vartijan W. Örhénin tilalle oli valittava lähinnä vanhin vartija O. Åberg.

Vartijaksi päätettiin ⁸⁾ toukokuun 23 p:stä lukien palkata herra K. H. Tuominen 1,600 mk:n kuukausipalkoin.

Ylimääräiseksi vartijaksi palkattiin ⁹⁾ toukokuun 5 p:stä lukien herra A. Paukku 1,600 mk:n kuukausipalkoin.

Vartija F. E. Österholmille myönnettiin ¹⁰⁾ sairauslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin heinäkuun 11 p:stä elokuun 1 p:ään.

Vartija S. Mattssonin jouduttua sotapalvelukseen päätettiin ¹¹⁾ toukokuun 15 p:stä lukien palkata ylimääräiseksi vartijaksi herra P. Saikkonen 1,600 mk:n kuukausipalkoin.

Ylimääräiselle vartijalle G. Eklundille päätettiin ¹²⁾ seuraavasta palkanmaksusta lähtien suorittaa hänen siihenastista tuntipalkkaansa vastaava 1,600 mk:n kuukausipalkka.

Kulosaaren sillan vartijoille myönnettiin ¹³⁾ kalliinajanlisäykset.

Sodan ajaksi keskeytetty ¹⁴⁾ Kulosaaren sillan siltamaksujen kannanta päätettiin ¹⁵⁾ jälleen aloittaa huhtikuun 1 p:stä lukien.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁶⁾ oikeuttaa kiinteistöjohtajan hyväksymään Oy. Weilin & Göös ab:n esittämän 12,760 mk:n suuruisen laskun Kulosaaren sillan siltalippujen painattamisesta sekä aikanaan tehdä kau-

¹⁾ Khs 21 p. marrask. 2,218 §. — ²⁾ S:n 7 p. marrask. 2,094 §. — ³⁾ Khn jsto 28 p. maalisk. 3,583 §. — ⁴⁾ S:n 23 p. toukok. 3,793 §. — ⁵⁾ S:n 27 p. kesäk. 3,934 § ja 31 p. lokak. 4,294 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. jouluk. 4,420 §. — ⁷⁾ S:n 28 p. maalisk. 3,584 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. toukok. 3,794 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. toukok. 3,731 §. — ¹⁰⁾ S:n 11 p. heinäk. 3,978 §. — ¹¹⁾ S:n 16 p. toukok. 3,757 §. — ¹²⁾ S:n 18 p. heinäk. 3,990 §. — ¹³⁾ S:n 17 p. lokak. 4,254 §. — ¹⁴⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 229. — ¹⁵⁾ Khs 21 p. maalisk. 414 §. — ¹⁶⁾ S:n 10 p. lokak. 1,859 §.

puunginvaltuustolle esityksen Kulosaaren sillan käyttö- ja korjausmäärärahan ylittämistä.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että Kulosaaren sillan siltamaksujen alennuslippujen myynti lopetetaan kertomusvuoden lokakuun 1 p:stä lukien.

Kulosaaren sillan maksuton ylitysoikeus myönnettiin ²⁾ niille Kulosaaren kartanoon sijoitetun vartiopataljoonan I komppanian suljetuille osastoille samoin kuin yksityisille sotilaillekin, jotka esittivät sillan vartijalle joko pataljoonan tai sen I komppanian antaman asianmukaisen lupatodistuksen.

Kiinteistöjohtaja valtuutettiin ³⁾ kertomusvuonna kaupunginhallituksen puolesta myöntämään vapautus Kulosaaren sillan siltamaksujen suorittamisesta toukokuun 1 p:n ja lokakuun 1 p:n väliseksi ajaksi samoille henkilöryhmille, joille kaupunginhallitus itse edellisinä vuosina oli myöntänyt tämän oikeuden.

Lisäksi päätettiin ⁴⁾, että Kuoresaaren pohjoispuolelle täytettä kuljettavat ajoneuvot vapautetaan Kulosaaren sillan siltamaksujen suorittamisesta.

Halkojen hankinta ⁵⁾. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa kaupunginagronomia sekä huoltoviraston ja lastensuojeluviraston toimitusjohtajia heti ryhtymään toimenpiteisiin mahdollisimman suuren halkomäärän hakkauttamiseksi asianomaisten lautakunnan hallinnassa olevista metsistä sekä kiinteistötoimiston talo-osaston päällikköä ryhtymään toimenpiteisiin halkojen hankkimiseksi muualtakin kaupungin laitosten tarpeiksi. Kaupunginagronomille myönnettiin tarkoitusta varten 500,000 mk ja talo-osaston päällikölle kaikkiaan 30,000,000 mk ennakolta kaupunginkassasta, minkä ohessa huoltoviraston ja lastensuojeluviraston toimitusjohtajia kehoitettiin tekemään esitykset tarvitsemiensa ennakkovarain myöntämisestä.

Kiinteistötoimiston talo-osaston päällikölle S. Puraselle päätettiin ⁷⁾ palkkiona kaupungin halkojenhankintain hoitamisesta suorittaa helmikuun 1 p:n ja joulukuun 31 p:n väliseltä ajalta 2,000 mk kuukaudessa eli yhteensä 22,000 mk halkojen ostamiseen myönnettyistä ennakkovaroista.

Siihen katsoen, että kiinteistötoimiston talo-osaston halkotoimiston piakkoin oli siirryttävä toiseen Pohj. Esplanaadikadun 5:ssä olevaan huoneistoon, missä ei ollut minkäänlaista kalustoa, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ suostua siihen, että välttämätön kalusto saatiin ostaa niillä varoilla, jotka oli osoitettu ja joita edelleen osoitettiin talo-osaston käytettäväksi halkojen hankintaa varten.

Kiinteistötoimiston talo-osasto oli tehnyt Halkokeskus S. Lemström nimisen toiminimen kanssa sopimuksen yhteensä 2,100 halkosylen toimittamisesta kaupungille. Toiminimellä oli kuitenkin ollut kiinteästi ostettua halkotavaraa vain 735 sylvä, joten 1 ppumäärä oli ollut hankittava sodan johdosta huomattavasti kohonnein hinnoin, minkä johdosta se anoi 90 mk:n lisähinnan saamista sylteltä niistä haloista, joita se oli toimittanut kaupungille yli 735 sylen, eli vähintään 1,000 sylteltä. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ tällöin oikeuttaa kiinteistölautakunnan sekä ne kaupungin viras-

¹⁾ Khs 1 p. elok. 1,364 §. — ²⁾ S:n 4 p. huhtik. 497 §. — ³⁾ S:n 18 p. huhtik. 564 §. — ⁴⁾ S:n 31 p. lokak. 2,054 §. — ⁵⁾ Ks. myös tämän kert. s. 173. — ⁶⁾ Khs 26 p. tammik. 76 §, 23 p. helmik. 201 §, 1 p. maalisk. 296 §, 29 p. maalisk. 453 §, 18 p. huhtik. 603 §, 9 p. toukok. 773 §, 16 p. toukok. 829 § ja 6 p. kesäk. 1,001 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,429 §. — ⁸⁾ S:n 21 p. maalisk. 427 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. toukok. 957 §.

tot, joiden kesken kyseinen halkomäärä jakautui, ylittämään esianomaisia lämpöäärärahojaan yhteensä 125,400 mk sekä aikanaan tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen tämän toimenpiteensä hyväksymisestä.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tehdä rautatiehallitukselle esityksen rautatieluoton myöntämisestä kiinteistötoimiston halkotoimiston käytettäväksi.

Kaupunginhallitus myöntyi ²⁾ kiinteistölautakunnan esitykseen saada varastoita halkoja Kasarmitorin kauppahallin ääreen.

Kiinteistötoimiston halkotoimistoa päätettiin ³⁾ kehoittaa tehostamaan sen hoidossa olevien halkovarastojen vartiointia sekä toimiston talo-osastoa järjestämään kaupungin puolesta vartiointi Merisatamassa, Hieta-
lahdentorilla ja Fredrikinkadun tontilla n:o 65 oleville yksityisille halko-
varastoalueille. Niitä kaupungin laitoksia, joilla oli suuremmat halko-
varastot, päätettiin kehoittaa itse järjestämään niiden tehoisa vartiointi.

Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ 15,925 mk kertomusvuoden elokuun ja 22,750 mk syyskuun vartiointikustannuksiin.

Halkojenhankintakysymyksen järjestämistä varten asetetulle toimikunnalle myönnettiin ⁵⁾ ennakolta kaupunginkassasta 1,000,000 mk käytettyjen kuorma-autojen sekä puukaasuttimien ostamiseksi halkojenkuljettusta varten.

Toimikunta oikeutettiin ⁶⁾ sittemmin kokeeksi hankkimaan muutamia puukaasuautoja siten, että toimikunta ostettuaan tällaisen auton jätti sen vähittäismyyntisopimuksella yksityisen autonkuljettajan käytettäväksi ehdoin, että tämä suoritti vähintään $\frac{1}{3}$ auton hinnasta käteisellä ja loppuosan toimikunnan määrättävillä lyhennysmaksuilla sekä sitoutui, niinkauan kuin auton hintaa ei ollut kokonaan maksettu, toimikunnan määrättävin maksuun ajamaan yksinomaan kaupungin halkoja maaseudulta kaupunkiin, ollen toimikunnan vahvistettava osa mainitusta maksusta käytettävä auton kauppahinnan lyhentämiseen. Edelleen oli ehdoksi asetettava, että auton omistusoikeus jäi kaupungille siksi kuin kauppahinta korkoineen oli kokonaan maksettu, minkä jälkeen se siirtyi ostajalle, ollen ostajan kuitenkin vastattava autolle sitä ennen mahdollisesti aiheutuneista vahingoista samoin kuin sen käyttö- y. m. kustannuksista. Samalla kaupunginhallitus oikeutti toimikunnan puheena olevaan tarkoitukseen käyttämään edellä mainittua 1,000,000 mk:n erää.

Kiinteistötoimiston talo-osaston päällikkö oikeutettiin ⁷⁾ myöhemmin ostamaan kaupungin tarpeisiin 30 puuhiilikaasutinta n. 25,000 mk:n kappalehinnasta ja käyttämään siihen 500,000 mk edellä mainitusta 1,000,000 mk:n erästä, minkä lisäksi myönnettiin vielä tarvittavat 250,000 mk ennakolta kaupunginkassasta.

Kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 21,400 mk halkosahain hankkimiseen, päättäen aikanaan tehdä valtuustolle esityksen tämän toimenpiteen hyväksymisestä. Tätä päätöstään kaupunginhallitus kuitenkin myöhemmin muutti ⁹⁾ sikäli, että rahamäärä myönnettiinkin sen kiinteistötoimiston talo-osaston käytettäväksi halkojen y. m. ostamista varten asettamista varoista.

¹⁾ Khs 18 p. huhtik. 601 §. — ²⁾ S:n 31 p. lokak. 2,037 §. — ³⁾ S:n 8 p. elok. 1,397 §. — ⁴⁾ S:n 15 p. elok. 1,462 §. — ⁵⁾ S:n 1 p. maalisk. 297 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. maalisk. 383 §. — ⁷⁾ S:n 23 p. toukok. 904 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. helmik. 221 §. — ⁹⁾ S:n 22 p. elok. 1,531 §.

Kiinteistötoimiston talo-osasto oikeutettiin ¹⁾ ostamaan n.s. Kalevan halkosaha 20,000 mk:n hinnasta.

Helsingin kaupungin rakennus oy. n:o 4 oikeutettiin ²⁾ täyttämään polttopuidentarpeensa kiinteistötoimiston talo-osaston hankintain yhteydessä.

Kiinteistötoimiston talo-osaston esityksestä kaupunginhallitus päätti ³⁾, että halkojen hankintaa kaupungin laitoksille ei toistaiseksi ollut jatkettava polttokautta 1941/42 silmälläpitäen.

Kansanpuistot, urheilukentät ja -laitokset y. m.

Uunisaaren merikylpylä. Helsingfors simsällskap seuran anottua oikeutta saada korottaa aikuisten kuljetus- ja pääsymaksut Uunisaareen edestakaiselta matkalta 2: 50 mk:aan, kaupunginhallitus suostui ⁴⁾ tähän kertomusvuoden kesäkaudeksi edellyttäen, ettei lasten vastaavaa maksua korotettu ja että uimakouluopetusta nauttivilla koululaisilla ja Kaivopuiston leikkikenttää käyttävillä lapsilla edelleenkin oli oikeus maksuttomaan pääsyyn saarelle.

Mustikkamaan uimalaitoksessa suoritettaviksi suunnitellut rakennustyöt päätettiin ⁵⁾ siirtää sopivampaan ajankohtaan.

Pihlajasaari. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ sallia panna täytäntöön tutkittavakseen alistamansa kiinteistölautakunnan päätöksen käymälän rakentamisesta Pihlajasaareen.

Korkeasaari. Korkeasaareen päätettiin ⁷⁾ järjestää suoja ja aita hirvieläimille käyttäen tarkoitukseen 3,752 mk kansanpuistojen kertomusvuoden korjausmäärärahasista.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ sallia suorittaa Korkeasaaren vesilintutarhan uusimistyöt alkoholistityövoimalla tai varatoimalla oikeuttaen kiinteistölautakunnan käyttämään tarkoitukseen kansanpuistojen kertomusvuoden korjausmäärärahan erää Korkeasaari, vesilintutarhan tienpuoleisen sivun uudistaminen.

Hevosen ja mikäli mahdollista myöskin ajokaluston ostamiseen Korkeasaareen kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ kiinteistölautakunnan käytettäväksi 13,000 mk Korkeasaaren entisestä hevosesta ja ajokalustosta hyvitetystä 14,563 mk:n määrästä.

Korkeasaaren eläintarhan lopetettavaksi määrätyn Felis-leijonan ruho päätettiin ¹⁰⁾ korvauksetta luovuttaa yliopiston eläintieteellisen museon käytettäväksi.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ sallia panna täytäntöön tutkittavakseen alistamansa kiinteistölautakunnan päätöksen käymälän rakentamisesta Korkeasaareen.

Tuurholmasta kerätyn piikkilangan myynti. Kiinteistölautakunta oikeutettiin ¹¹⁾ myymään Tuurholman kansanpuiston alueelta sodan aikana kerätty piikkilanka Kulosaaren suojeluskunnalle yhteensä 800 mk:n hinnasta.

Koivujen myynti Tuurholman ja Kivinsokan alueilta. Kiinteistölautakunnan kansanpuisto-osasto oikeutettiin ¹²⁾ myymään Tuurholman ja

¹⁾ Khs 4 p. huhtik. 509 §. — ²⁾ Khn jsto 28 p. maalisk. 3,589 §. — ³⁾ Khs 18 p. heinäk. 1,346 §. — ⁴⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,068 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. toukok. 932 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. kesäk. 1,123 §. — ⁷⁾ S:n 11 p. huhtik. 533 §. — ⁸⁾ S:n 12 p. jouluk. 2,411 §. — ⁹⁾ S:n 17 p. lokak. 1,908 §. — ¹⁰⁾ S:n 29 p. maalisk. 445 §. — ¹¹⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,158 §. — ¹²⁾ S:n 27 p. kesäk. 1,159 §.

Kivinokan kansanpuistoista ne loimu- ja visakoivut, joiden myyntiin kaupungin metsänhoitaja antoi suostumuksensa, loimukoivut 40 mk:sta kuutiojalalta ja visakoivut 8 mk:sta kg:lta. Lautakunnalle päätettiin samalla erikoisesti huomauttaa, ettei kaupunginpuutarhurin luvatta saanut kaataa mitään puita kansanpuistoista.

Koripallotelineiden osto. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ostaa Suomen koripalloliitolta sen Töölönlahden puoleisella Kaisaniemen kentällä olevat koripallotelineet myöntäen tarkoitukseen kiinteistölautakunnan käytettäväksi 3,500 mk yleisistä käyttövaroistaan ja luovuttaen telineet lautakunnan hallintaan.

Radiokojujen rakentaminen erälle urheilupaikoille. Suomen yleisradion anomukseen saada rakennuttaa radiokojuja erälle urheilupaikoille kaupunginhallitus suostui ²⁾ ehdoin, että työpiirustukset ennen rakennustöiden aloittamista jätettiin rakennustoimiston talorakennusosaston tarkastettaviksi ja hyväksyttäväiksi.

Johanneksen kirkon urheilukenttä. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 71,000 mk ³⁾ yleisten töiden lautakunnan esittämien tasoitustöiden suorittamiseen Johanneksen kirkon urheilukentällä sekä 30,000 mk ⁴⁾ kentän reunan rakentamista varten luiskana lautakunnan ehdotuksen mukaisesti.

Hesperian puiston pesäpallokenttä. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ 14,000 mk Hesperian puiston pesäpallokentän pukeutumissuojan muuttamiseksi talvikäyttöön kelpaavaksi.

Pallokenttä. Hyväksyen yleisten töiden lautakunnan esityksen Pallokentän pukeutumISRakennuksen rakennustöiden jatkamisesta ja aidan pysyttämisestä kentän Urheilukadun puoleiseen laitaan kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa lautakuntaa teettämään mainitut työt niitä varten v:n 1939 talousarvioon merkityillä määrärahoilla.

Pallokentän kenttien n:ot 1 ja 2 aitaamiseen kaupunginhallitus myönsi ⁷⁾ 25,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Kaupunginhallitus oikeutti ⁸⁾ yleisten töiden lautakunnan jatkamaan Pallokentän aidan rakentamista kentän Nordenskiöldinkadun puoleisella laidalla käyttäen kentän aitaamista varten v:n 1939 talousarvioon merkittyjen varain jäännöserää.

Eläintarhan urheilukenttä. Kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ kiinteistötoimiston kansanpuisto-osaston käytettäväksi kassaennakkona 3,000 mk palkkain maksamiseksi järjestysmiehille ja vaihtokassan antamiseksi lipunmyyjille Eläintarhan urheilukentällä pidettävissä kilpailutilaisuuksissa.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin ¹⁰⁾ 1,200 mk Eläintarhan urheilukentän vartiokojon palovaurioiden korjaamiseen.

Eräiden rakennustöiden suorittamisen lykkääminen. Kaupunginhallitus hyväksyi ¹¹⁾ yleisten töiden lautakunnan esityksen eräiden Vallilan urheilukentällä, Eläintarhan urheilukentällä ja Pasilan palloilukentällä suoritettaviksi suunniteltujen rakennustöiden siirtämisestä sopivampaan ajan-

¹⁾ Khs 3 p. lokak. 1,800 §. — ²⁾ S:n 21 p. marrask. 2,214 §. — ³⁾ S:n 10 p. lokak. 1,876 §. — ⁴⁾ S:n 24 p. lokak. 1,997 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. lokak. 1,998 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. kesäk. 1,063 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. heinäk. 1,344 §. — ⁸⁾ S:n 10 p. lokak. 1,862 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. toukok. 917 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 10 p. helmik. 3,406 §. — ¹¹⁾ Khs 30 p. toukok. 932 §.

kohtaan muuten paitsi mikäli se koski kertomusvuoden tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvussa Urheilukentät kahden W.C:n ja lavoaarin järjestämistä Vallilan urheilukentän pukeutumissuojaan varattujen varain käyttämistä.

Luistinradan järjestäminen soutustadionin edustalle. Kaupunginhallitus oikeutti¹⁾ yleisten töiden lautakunnan järjestämään luistinradan soutustadionin edustalle käyttäen sen perustamiskustannuksiin kertomusvuoden talousarviossa maaluistinratain järjestämiseen ja kunnossapitoon varattua määrärahaa ja hoitokustannuksiin v:n 1941 vastaavia varoja.

Ratsastuskentät ja -laitteet. Kaupunginhallitus vapautti²⁾ Helsingin ratsastajat yhdistyksen Kampin maneesia ja Keskustalli oy:n Kampin tallia koskevasta vuokrasopimuksestaan marraskuun 1 p:stä 1939 alkaen myöntäen niiden mainitun vuoden marras- ja joulukuun vuokraisen poistamiseen yhteensä 1,800 mk käyttövaroistaan poistoihin ja palautuksiin sekä päättäen, ettei maneesiin ja talliin järjestetystä sotilasmaajoituksesta peritä vuokratkorvausta kaupungille.

Keskustalli oy. vapautettiin³⁾ Kampin ratsastuskentän kertomusvuoden tammikuun 1 p:n ja toukokuun 31 p:n välisen ajan vuokran, yhteensä 541: 65 mk:n, maksamisesta.

Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ lokakuun 31 p:stä 1939 lähtien purkaa rouva K. Ritterin kanssa tehdyn vuokrasopimuksen, jolla hänelle oli 650 mk:n vuosivuokrin vuokrattu Talin tilan toinen talli ja sen lähistöllä oleva n. 0.05 ha:n suuruinen maa-alue ehdoin, että hän suoritti vuokran mainittuun päivään saakka, että hänelle heti rauhan palattua varattiin oikeus vuokrasopimuksen solmiamiseen uudelleen ja että vuokraesineen käytöstä koitava etu tuli suoraan kaupungille purkamispäivästä lukien.

Kaupunginhallitus päätti⁵⁾ suostua rouva K. Ritterin anomukseen saada väliaikaisesti käyttää Talin kartanon alueelle rakennuttamaansa maneesia autojen säilytyspaikkana ehdoin, että hän yhtä autoa varten luovuttamastaan tilasta peri vuokraa enintään 50 mk kuukaudessa, entisen vuokrasopimuksen muuten jäädessä voimaan.

Kaupunginhallitus päätti⁶⁾ suostua rakennusten urakoitsijan talousneuvos O. Vilamon esitykseen ratsastushallin rakennustöiden keskeyttämisestä sekä asettaa sen tallirakennusten vastaanottoa varten komitean⁷⁾.

Ratsastushalli- ja tallirakennuksissa päätettiin⁸⁾ toimituttaa tarkastus niiden valtion viranomaisten mahdollisesti korvattavien vahinkojen toteamiseksi, joita rakennuksille oli aiheutunut osittain sen johdosta, että niissä rakennusaikana oli pidetty siirtoväen kotieläimiä.

Myöhemmin merkittiin⁹⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen hyväksyneen edellä mainitun tarkastuksen nojalla suoritetuista korjaustöistä aiheutuneiden kustannusten tilitystavan valtion osalta, kuitenkin niin, että lääninhallitus sen maksettavaksi tulevasta 51,000 mk:n määrästä suoritti ainoastaan 34,038: 50 mk ja Uudenmaan kansanhuoltopiiri 16,961: 50 mk.

Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan hyväksymään Oy. Rudus ab:n tarjoukset ratsastushallin lattian kunnostamis-

¹⁾ Khs 27 p. jouluk. 2,508 §. — ²⁾ S:n 30 p. toukok. 931 §. — ³⁾ S:n 3 p. lokak. 1,804 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. helmik. 125 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. marrask. 2,282 §. — ⁶⁾ S:n 1 p. maalisk. 269 §. — ⁷⁾ Ks. tämän kert. s. 113. — ⁸⁾ Khs 16 p. toukok. 803 a §; ks. myös tämän kert. s. 113 ja 211. — ⁹⁾ Khs 19 p. syysk. 1,679 §. — ¹⁰⁾ S:n 1 p. elok. 1,366 §.

töiden suorittamisesta, joihin sisältyi myöskin hallissa olleen nautakarjan likaaman pintamaan ja kentän pinnassa olevien kivien osittainen poisto, sekä pintakerroksen rakentamisesta hallissa olevalle ratsastuskentälle. Mainittuja töitä varten yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään 190,400 mk kaupunginvaltuuston v:n 1939 käyttövaroista olympiakisain aiheuttamiin menoihin.

Ratsastushallin lopputarkastusta suorittamaan asetetun komitean ¹⁾ suoritettua tehtävänsä kaupunginhallitus päätti ²⁾ vastaanottaa hallin ehdoin, että sen urakoitsija laati suunnitelman ja kustannusarvion sen puutteelliseksi osoittautuneen johtokanaviston korjaamisesta ja että tästä aiheutuvien töiden suorittamisesta tehtiin eri päätös. Ratsastushalli päätettiin samalla jättää kiinteistölautakunnan hallintaan.

Myöhemmin urakoitsija ilmoitti sitoutuvansa kaikkien muiden ilmenneiden vikain korjaustöiden lisäksi myöskin johtokanaviston korjaamiseen ehdoin, että tehtyjen urakkasopimusten perusteella vielä maksamatta oleva 300,000 mk:n määrä heti suoritettiin hänelle, minkä johdosta kaupunginhallitus päätti ³⁾ kehoittaa rakennustoimistoa maksamaan hänelle mainitun urakkasumman loppuerän ehdoin, että hän heti asetti 100,000 mk:n suuruisen lisätakauksen ja että kaikki korjaustyöt heti pantiin käyntiin.

Ratsastushallin vihkiäisjuhla päätettiin ⁴⁾ järjestää lokakuun 26 p:nä.

Yleistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ 10,356: 15 mk erinäisten väliaikaisia laitteita poliisilaitoksen ratsastavan osaston hevosten majoittamista varten käsittävien töiden suorittamiseksi ratsastushallissa.

Ratsastustallien valaisimia varten kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 11,334: 80 mk yleisten töiden pääloukkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Tarkoituksin, että Helsingin kaupungin, olympiakisain järjestelytoimikunnan, agronomi A. Hambergin kuolinpesän ja talousneuvos O. Vilamon kesken tehtäisiin yhteinen selvitys edesmenneen agronomi Hambergin Talin laukkakentällä ja väliaikaisella maastoratsastusradalla suorittamista töistä sekä talousneuvos O. Vilamon Helsingin ratsastushallissa suorittamista parannustöistä ratsastushallin ja Talin laukkakentän vastaanottokomitea esitti: että olympiakisain järjestelytoimikunta suorittaisi agronomi Hambergin kuolinpesälle koko hänen urakkasummansa, n. 1,100,000 mk, sekä talousneuvos Vilamon 90,000 mk:n suuruisen laskun Helsingin ratsastushallissa suoritetuista korjaus- ja parannustöistä niin pian kuin kaupunki lopullisesti oli ottanut laitoksen haltuunsa; että kaupunki suorittaisi olympiakisain järjestelytoimikunnalle kertakaikkiaan 200,000 mk; että agronomi Hambergin kuolinpesä antaisi loppukuittin ja myöntäisi, ettei sillä enää ollut mitään vaatimuksia; sekä että talousneuvos Vilamo myöntäisi, ettei hänellä, sen jälkeen kun hän oli saanut täyden maksun Ruskeasuolle rakennuttamiensa ratsastuslaitteita koskevasta urakasta osittain alkuperäisen, osittain myöhemmin tehdyn lisäsovimuksen mukaisesti, ja sitten kun hän oli Uudenmaan lääninhallitukselta saanut täyden korvauksen erinäisistä ratsastushallissa tapahtuneen lehmien majoituksen aiheuttamista 51,000 mk:n maksuista ja kustannuksista ja olympiakisain järjestelytoimikunnan kautta saanut täyden maksun eli 90,000 mk erinäisistä korjaus ja parannustöistä, ei ollut minkäänlaisia vaatimuksia esitettävänä kaupungille, olympiakisain järjestelytoimikunnalle eikä Uuden-

¹⁾ Ks. tämän kert. s. 113. — ²⁾ Khs 19 p. syysk. 1,681 §. — ³⁾ S:n 19 p. syysk. 1,686 §. — ⁴⁾ S:n 24 p. lokak. 1,988 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,259 §. — ⁶⁾ S:n 25 p. huhtik. 648 §; ks. myös tämän kert. s. 66.

maan lääninhallitukselle Helsingin ratsastushallin rakennustöiden tai sen käytön suhteen. Edellä mainitut maksut suoritettaisiin niin pian kuin kaupunki lopullisesti oli vastaanottanut ratsastushallin, kaupunginhallitus ja olympiakisain järjestelytoimikunta olivat hyväksyneet tilitysmenetelmän, lääninhallitus oli hyväksynyt tilityksen omalta osaltaan, agronomi Hamburgerin kuolinpesä antanut lopullisen kuitin sekä talousneuvos Vilamo antanut lopullisen kuitin ja muuten hyväksynyt kaikkia puheena olevia asianosaisia koskevan tilityksen. Vastaanottokomitea esitti myöskin, että kaupunki heti ottaisi haltuunsa Talin laukkakentän, jonka komitea suorittamassaan katselmuksessa oli havainnut kaikin puolin sopimuksen mukaisesti rakennetuksi. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ hyväksyä komitean esityksen Talin laukkakentän vastaanottamisesta ja jättää sen hoidon kiinteistölautakunnalle sekä Talin laukkarataa varten varatusta määrärahasta osoittaa 200,000 mk kaupungin olympiakisain järjestelytoimikunnalle suoritettavan osuuden maksamiseen mutta suorittaa talousneuvos Vilamon laskun vasta sen jälkeen kun Ruskeasuon ratsastushalli oli lopullisesti vastaanotettu.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ antaa rakennustoimiston katu- ja talorakennusosastoille tehtäväksi vuosittain merkitä talousarvioehdotuksiinsa tarpeelliset määrärahat Talin laukkarata-alueen varsinaisen, aidalla eristetytyn radan y.m. kunnossapitoon.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ siirtää Käpylän raviradan pukeutumissuojan rakentamisen toistaiseksi.

Velodromi. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ hyväksyä kiinteistölautakunnan esityksen kiintonaisten naulakkojen ja säilytyskaappien hankkimisesta velodromiin sekä oikeuttaa lautakunnan käyttämään tarkoitukseen uimalaitosten, soutu- ja ratsastusstadionin, velodromin, urheilupaviljonkien y.m. korjaus- ja kunnossapitomäärärahaa.

Soutustadion. Sotaväen reserviharjoituksiin kutsuttu soutustadionin alueelle rakennettavan hallintorakennuksen, pääkätsomon ja venevajan urakoitsija rakennusmestari Th. Nyberg päätettiin ⁵⁾ vapauttaa soutustadionlaitoksen urakkatöiden loppuunsaorittamisesta sekä sallia suorittaa hänelle urakkasumman suorittamatta oleva erä vähennettynä suorittamatta jääneiden töiden osalta 32,000 mk:lla.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ antaa rakennustoimiston talorakennusosastolle tehtäväksi suorittaa eräitä täydennystöitä soutustadionilla osoittaen sen käytettäväksi 23,100 mk uimalaitosten, soutu- ja ratsastusstadionien, velodromin, urheilupaviljonkien y.m. korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta sekä myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Urheilukentät sisältyvästä määrärahasta Soutu- ja melontastadion tarvitavat varat yhden puhelimen hankkimiseen soutustadionille.

Arkkitehti H. Ekelundin soutustadionia varten hankkiman kaluston lunastamiseen osoitettiin ⁷⁾ 7,861:25 mk kiinteistöjen pääluokan lukuun Urheilu- ja pallokentät sisältyvästä määrärahasta Urheilukenttien järjestysmiehet ja rahastus.

Kiinteistölautakunnan esitys olympiakisain soutu- ja melontakilpailuja varten hankittujen kellukkeiden y.m. välineiden hallintaoikeuden siirtämisestä toimiston kansanpuisto-osastolle hyväksyttiin ⁸⁾.

¹⁾ Khs 8 p. elok. 1,425 §. — ²⁾ S:n 28 p. marrask. 2,272 §. — ³⁾ S:n 6 p. syysk. 1,605 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,449 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. helmik. 174 §. — ⁶⁾ S:n 21 p. marrask. 2,213 §. — ⁷⁾ S:n 21 p. marrask. 2,215 §. — ⁸⁾ S:n 21 p. marrask. 2,212 §.

Olympiakylä. Arkkitehti M. Blomstedtille päätettiin ¹⁾ kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista suorittaa 22,350 mk olympiakylän talousrakennusten piirustusten laatimisesta.

Olympiakisain valmistelutöiden kustannukset. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ ilmoittaa olympiakisain järjestelytoimikunnalle, että uusien katsomojen, raitin ja kenttien rakentamisesta aiheutuneista kustannuksista 1,355,400 mk oli todettu sellaisiksi menoiksi, jotka järjestelytoimikunnan tehtyjen sopimusten mukaisesti tuli suorittaa kaupungille.

Sittemmin merkittiin ³⁾ tiedoksi, että järjestelytoimikunta oli valmis suorittamaan kaupungille edellä mainitun korvauksen sekä että kaupunginhallituksen puolesta oli annettu sitoumus maksaa tämä erä takaisin siinä tapauksessa, ettei valtio lopullisesti korvannut näitä kustannuksia.

Kaupungin hallintopiiriin kuulumattomia alueita koskevat kysymykset

Haaga. Kiinteistölautakunnan laadittama Haagan Kaivotorin järjestelyä tarkoittava piirros n:o 2,095 päätettiin ⁴⁾ lähettää Haagan kauppalaan hallitukselle ilmoituksin, että kaupunginhallitus puolsi järjestelyehdotuksen toteuttamista siten, että kadunkulmaukset ja torin keskellä olevan puistikon reuna olisi pyöristettävä enemmän kuin mitä ehdotuksessa oli edellytetty, jotta torille vastaisuudessa voitaisiin järjestää kiertoliikenne.

Munkkiniemi. Uudenmaan lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ puoltaa Munkkiniemen kortteleita n:ot 109—112 koskevan rakennussuunnitelman muuttamista siten, että Munkkiniemen uuden kansakoulutalon pääsisäänkäytävän ja kadun välille suunniteltu tie merkittiin puistotienä kyseisen alueen rakennussuunnitelmaan.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa aisamiesosastoaan valittamaan korkeimpaan hallinto-oikeuteen rakennusoikeuksien myöntämistä eräiden Munkkiniemen tonttien omistajille koskevasta lääninhallituksen päätöksestä.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että kaupunki omalla kustannuksellaan rakentaa Munkkiniemen alueelle kaksi sadevesikaivoa, joilla kiinteistölautakunta katsoi olevan vaikutusta kaupungin etuun katujen kunnossapidon ollessa kyseessä.

Lauttasaari. Kiinteistölautakuntaa päätettiin ⁸⁾ kehoittaa alustavan järjestelyehdotuksensa pohjalla laadittamaan kaupungin Lauttasaaren itärannalla omistaman alueen lopullinen rakennussuunnitelma.

Pakila ja Tammelund. Uudenmaan lääninhallitukselle päätettiin ⁹⁾ antaa Pakilan taajaväkisen yhdyskunnan ja Tammelundin huvilayhdyskunnan rakennusjärjestysten laatimista koskeva lausunto.

Viikinnäki. Uudenmaan lääninhallitus oli marraskuun 16 p:nä 1939 määrännyt, että viipymättä oli ryhdyttävä määrätyn Viikinnäen alueen rakennussuunnitelman laatimiseen sekä että alueella viiden vuoden ajan

¹⁾ Khs 9 p. toukok. 753 §. — ²⁾ S:n 4 p. heinäk. 1,229 §. — ³⁾ S:n 15 p. elok. 1,467 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. heinäk. 1,278 §. — ⁵⁾ S:n 31 p. lokak. 2,032 §. — ⁶⁾ S:n 7 p. marrask. 2,079 §. — ⁷⁾ S:n 4 p. huhtik. 495 §. — ⁸⁾ S:n 6 p. kesäk. 981 §. — ⁹⁾ S:n 14 p. marrask. 2,172 §.

siitä lähtien kun sen päätös oli saavuttanut lainvoiman oli oleva voimassa asemakaavalain 60 §:n edellyttämä rakennuskielto. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tyytyä päätökseen.

Oulunkylä. Käsiteltäessä tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden lunastamisesta annetun lain mukaisesti vuokra-alueiden järjestelyä Oulunkylän kunnassa, kunnan puolesta herätettiin kysymys vahvistetun rakennussuunnitelman johdosta toimeenpantavien siirtojen aiheuttamista kustannuksista sekä siitä, olisivatko ne ehkä rakennussuunnitelmanmuutoksilla vältettävissä. Kiinteistötoimiston asemakaavaosastolta, joka oli laatinut alueen rakennussuunnitelman, pyydetty lausunto sekä muutosehdotus päätettiin ²⁾ lähettää lääninhallitukselle.

Merkittiin ³⁾ tiedoksi lääninhallituksen päätös hyväksyä ja vahvistaa noudatettavaksi kaupunginvaltuuston sille esittämä, Oulunkylän rakennussuunnitelma-alueen kortteileita n:ot 216—237 eli Pirkkolan omakotialuetta koskeva rakennussuunnitelman muutos karttaan merkittyine rakennussuunnitelmamääräyksineen samalla määräten, että viemäröimissuunnitelma oli toteutettava niin, ettei siitä aiheutunut terveydellisiä haittoja, ja että kaupungin oli vastattava rakennussuunnitelmanmuutoksen aiheuttamista kustannuksista.

Lääninhallitukselle, joka oli pyytänyt kaupunginhallitukselta lausuntoa Uudenmaan läänin maanmittauskonttorin vireillepanemasta, Oulunkylän rakennussuunnitelman paaluttamista koskevasta asiasta, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ lähettää kiinteistölautakunnan asiasta antaman lausunnon ilmoittaen yhtyvänsä siihen.

Puodinkylä, Herttoniemi ja Marjaniemi. Kun senaatin kesäkuun 5 p:nä 1917 muodostamat Puodinkylän ja Herttoniemen taajaväkiset yhdyskunnat valtioneuvoston joulukuun 1 p:nä 1938 antamilla päätöksillä oli määrätty lakkauttaviksi kertomusvuoden tammikuun 1 p:stä lukien, mistä johtuen lain nojalla voimassa ollut kyseisiä alueita koskeva rakennuskielto oli katsottava rauenneeksi, niin Uudenmaan lääninhallitus saman vuoden lokakuun 16 p:nä asemakaavalain 60 §:n 2 momentin nojalla määräsi, että Herttoniemen taajaväkiseen yhdyskuntaan aikaisemmin kuuluneella alueella, johon lukeutuviksi oli katsottava kaikki ne maat, jotka edellä mainittujen senaatin päätösten antamisen aikoina kuuluivat Herttonäs gods ab. nimiselle yhtiölle, lukuunottamatta kuitenkin niitä alueita, joiden rakennussuunnitelma jo oli vahvistettu, sekä myöskin entisen Puodinkylän taajaväkisen yhdyskunnan alueella, joksi oli katsottava koko se alue, jonka Botby gods ab. niminen yhtiö yhdyskunnan perustamisen aikoina omisti, ynnä siihen välittömästi liittyvällä Marjaniemen huvilayhdyskunnan alueella oli viiden vuoden ajan päätöksen saatua lainvoiman oleva voimassa rakennuskielto. Asia merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

11. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennustoimiston viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ suostua yleisten töiden lautakunnan esitykseen rakennustoimiston nuoremman insinöörin viran ja ylimääräisen apulaisinsinöörinviran julistamisesta haettaviksi.

¹⁾ Khs 8 p. maalisk. 333 §; ks. v:n 1939 kert. s. 88. — ²⁾ Khs 18 p. huhtik. 569 §. — ³⁾ S:n 30 p. toukok. 937 §; ks. v:n 1939 kert. s. 88. — ⁴⁾ Khs 6 p. syysk. 1,598 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. jouluk. 2,455 §. — ⁶⁾ S:n 25 p. huhtik. 663 §.